

Año IV.
No. 123.
Guatemala, 3 de junio de 1916.
LA ACTUALIDAD
MARROQUIN HERMANOS, EDITORES

Año IV Guatemala, 3 de junio de 1916. Nº 123




"LA ACTUALIDAD"
REVISTA SEMANAL ILUSTRADA




REVISTA MUNDIAL

VISITANDO EL FRENTE FRANCES



El Príncipe heredero de Servia, después de su gloriosa derrota, visita las trincheras de Francia acompañado del Presidente de la República.

REVISTA DE REVISTAS

Inglaterra y los revolucionarios irlandeses

Unos cuantos periodistas de los Estados Unidos, al mismo tiempo que confiesan que lo que han cometido los revolucionarios irlandeses, es una locura, dicen que "al fusilar a los cabecillas del levantamiento de Irlanda, Inglaterra ha agregado un disparate más a la lista de los errores deplorables en que ha incurrido en su relaciones con esa isla." **"The World"** cree que el hecho de colocar a los culpables contra un muro y ejecutarlos a sangre fría por obedecer la orden del consejo de guerra, 'es una represalia innecesaria y severa....' y hacer mártires políticos es una de las peores equivocaciones que un gobierno puede cometer, aun en tiempo de guerra." Hay periódicos que opinan que estas sumarias ejecuciones darán por resultado que el sentimiento anti-inglés se aumentará, al mismo tiempo que crezca la simpatía de los americanos de sangre o descendencia irlandesa que residen en los Estados Unidos hacia el imperio del Kaiser. Alemania se ha ganado **un punto** en la lucha, no por el simple hecho de la revolución de Dublin, sino porque las relaciones entre Inglaterra e Irlanda se han vuelto más difíciles, y es probable que así permanezcan durante muchos años venideros. El **"Irish World"** de Nueva York, dice que el fusilamiento de Mr. Pearse y sus asociados es **"un acto de soez brutalidad."** Mr. Peter H. Pearse fue un distinguido profesor y periodista, cuyo ultimo artículo se refería a Teobaldo Wolfe Tone, el patriota irlandés de la revolución de 1898, y entre otras cosas nos refiere la siguiente: "Dios habló a Irlanda, por boca de Tone, y por la de aquellos que, después de él, han renovado el testimonio." En el **"Ireland"** de Nueva York, semanario exclusivamente dedicado a los intereses irlandeses, encontramos: "Cualquier acto de represión que no se considere necesario en sí mismo, para sofocar el levantamiento, se tomará como inspirado por la antipatía de razas."

La capitulación de Kut-el-Amara

"La caída de Kut, dice el **"Vossische Zeitung"** de Berlín, es el golpe más tremendo que ha recibido Inglaterra." Aunque Kut no es en sí misma una plaza de gran importancia militar, todos los observadores convienen en que su capitulación es un terrible golpe asestado al prestigio británico, especialmente en el Oriente; pero también se ha dicho que los ingleses optaron por exponerse a perder su fama, y que el gobierno de S. M. ordenó al General Townshed que se rindiese, a fin de que las tropas aliadas del Tigris quedaran libres para avanzar hacia Bagdad, siguiendo una vía más práctica. Como quiera que sea, no hay duda que Townshend ha realizado una heroica defensa, y el sitio de Kut pasará a la historia a unirse con otras acciones como la de Lucknow en la Revolución de 1857, en la India, quien se sostuvo firme 87 días, y la de Khartum, en 1884, cuando el General Gordon batió el record, resistiendo 316 días, si bien pagó tamaño privilegio con su vida. El **"London Daily"** cree que Townsched soportó más calamidades en Kut, que Gordon en Khartum: "Dos veces oyó que los cañones que le llevaban socorro, se aproximaban, y otras dos sintió que se retiraban.... El velo del silencio ha ocultado a sus conciudadanos, la agonia y sacrificios de hombres intrépidos que en repetidas ocasiones rechazaron fuerzas turcas numerosas." El **"Mail"** dice: "Ahora se sabe que el equipo de Mesopotamia estaba lejos de ser completo. El gobierno ha confesado la insuficiencia del hospital y del servicio de ambulancias, y ha ordenado que se sigan investigaciones. Pero los ministros lo veían todo con anteojos de color de rosa." "Mientras los políticos ingleses argumentaban, los oficiales del estado mayor alemán, en Mesopotamia, se afanaban en llevar fuerzas para deshacer la solitaria división británica. El 22 de noviembre, después de una marcha dificil y enervante, el General Townshend atacó al enemigo en Ctesiphon, a 18 millas al Sur de Bagdad. Las fuerzas turcas cuadruplicaban las suyas, y sin embargo logró asestarles un terrible golpe, experimentando 4,567 bajas; y la falta de refuerzos, así como la aproximación de nuevas fuerzas otomanas, le obligaron a retirarse." Townshend se dirigió a Kut-el-Amara, donde, a pesar del sitio tenaz, burló todos los intentos de desalojarlo, durante 143 días. Las inundaciones del Tigris le hacían más difícil sus operaciones militares. No obstante la reserva que guardaba el Ministerio, ya el **"Spectator"** anticipaba el hecho dos semanas antes del 29 de abril: "Me parece que las cosas andan mal en Kut, la nación sufrirá un dolor más profundo que el que jamás ha experimentado en la guerra; sería imprudente que nos dejásemos arrastrar por nuestros sentimientos hasta el grado de exagerar la importancia del suceso desde el punto de vista militar; pero la pérdida de Kut, fuera de que alentará a nuestros enemigos, disminuirá mucho nuestro efectivo de combate."

¿Por qué no cae Verdun?

El lento progreso de las armas teutónicas en Verdun, se debe a circunstancias o mejor dicho "consideraciones tácticas y estratégicas," dicen los periódicos alemanes, asegurándonos que los métodos actuales conforme a los que se desarrolla el combate, ya habían quedado resueltos y aprobados de antemano, y están ocasionando al adversario "grandes pérdidas en muertos, heridos, prisioneros y en botín." Es evidente que el público de Alemania se muestra un tanto decepcionado al ver que la ciudad sitiada tarda mucho en caer en manos de los ejércitos del Kaiser, y por tanto los principales órganos de la prensa encuentran necesario el publicar artículos explicativos, probando que todo va bien en Verdun. El **"Berliner Tageblat"** dice: "Pasando revista a la serie de operaciones realizadas ante Verdun, vemos que desde el principio de la ofensiva empezada el 23 de febrero, hasta la fecha, hemos avanzado por etapas firmes y victoriosas." El **"Kolnische Zeitung,"** alegando que no hay motivo de impacientarse, se expresa así: "Hemos insistido ya en que las batallas que se están librando al frente de Verdun, surgieron porque nuestro supremo comando escogió tiempo y lugar, obligando al enemigo a presentar combate donde nosotros quisimos. Una face de las operaciones se ha combinado con la otra, en cumplimiento de nuestros planes, y las detenciones que ha habido no nos las han sido impuestas por el adversario, sino que obedecen a nuestras propias intenciones, y a la dirección de nuestra voluntad."

En Francia las cosas se juzgan de otro modo, y la prensa arguye que Verdun no ha caído porque es una plaza formidable, heroicamente defendida por los oldados de la República, y que el ataque alemán ha resultado un solemne fracaso, pues ya la fortaleza sitiada se halla fuera de peligro.

En Londres se dice que las condiciones de Verdun, en materia de resistencia, son excelentes, y que la fuerza impulsiva de los alemanes se debilita cada vez más. El **"Spectator"** hace una comparación: "Las autoridades militares de Alemania, se hallan en las condiciones de un demonio que ha sido inducido por un mago a que haga un milagro, por ejemplo, vaciar un lago con una cubeta de hojalata."

El culpable de la Revolución de Irlanda

Los periódicos ingleses se desatan furibundos contra Augustine Birrel, Primer Secretario de Irlanda, y a su supina actitud echan la culpa del movimiento revolucionario que estalló en Dublín: al menos, la prensa conservadora ha juzgado con severidad y acritud al ex-secretario "expulsado del gabinete por la fuerza de la opinión pública."

La prensa liberal culpa a Sir Edward Carson, y dice que la revolución se debe enteramente al "mal ejemplo" que diera este personaje al organizar un ejército voluntario para oponerse al Home Rule.

En una cosa están de acuerdo todos los periódicos, y es en qu la revolución de Dublín pone en gran peligro al Home Rule, pues aunque ha sido aprobado en el Parlamento, se encuentra en un estado de suspenso y así permanecerá hasta que se termine la guerra.

Los automóviles y los alemanes

"¿Cómo operan los alemanes?" se preguntan tanto los amigos como los adversarios de la causa teutona. Según Mr. E. A. Langdon, el éxito de los soldados del Kaiser, en Polonia, fue el resultado de tres factores: Von Hindenburg, las grandes piezas de artillería y los automóviles. Sería tal vez un poco molesto atribuir a estos últimos aparatos, un orden de precedencia; sin embargo es cierto que sin los automóviles un general de mayor talla que la de Hindenburg, nada habría realizado. Cuando era preciso transportar con rapidez millones de alemanes, del Sur al Norte, los autos lo hacían. Millares de estos útiles aparatos efectuaron lo que no lograron efectuar los ferrocarriles existentes.

Pero no solo en caminos preparados pueden funcionar los automóviles; también en los campos que carecen de vías de comunicación, su valor se ha puesto a prueba y comprobado. En el Este, durante la campaña de los Cárpatos, los autos atravesaron grandes extensiones cubiertas de nieve y lodo de seis pies de profundidad.

Los derrumbamientos en el Canal de Panamá

Durante algún tiempo se ha temido que el Canal de Panamá, la gran obra maestra del siglo, no corresponda al fin para que ha sido hecha; sin embargo, ahora nos aseguran que las esperanzas del gobierno de los Estados Unidos quedarán realizadas, y que el cuerpo dei ngenieros, que, a solicitud del Presidente Wilson, pasó a examinar las causas de los derrumbes, ha emitido un informe concienzudo, en el cual explica lo siguiente:

"Los desmoronamientos que se efectúan en la Zona del Canal son de la misma naturaleza que la de muchos que se verifican en otras partes del mundo; se deben a la incapacidad de la tierra o roca, de soportar el peso de los materiales. El lento proceso del desgaste natural, las rápidas cortaduras que producen los ríos crecidos y las excavaciones hechas por la mano del hombre, dan margen con frecuencia a los derrumbes. Gran parte del Canal se abre paso a través de rocas débiles; y en el corte de Culebra, el prisma es excepcionalmente profundo. Es claro que las condiciones que allí se encuentran favorecen mucho los desprendimientos de tierra."

La debilidad de las rocas se debe a

varios casos; en primer lugar, las rocas estratificadas de las capas que se hallan en "Cucaracha," están débilmente unidas, son movedizas, y además presentan grietas y dislocaciones, que dan cabida a las aguas de las fuertes lluvias tropicales, y la presencia delliquido causa prandes inconvenientes porque se cuela y afloja el subsuelo, robándole gran parte de la consistencia que debía tener.

"El Comité cree continuarán ocurriendo ciertos derrumbamientos en el Canal, durante varios años venideros, aunque disminuyendo en cantidad.

"La composición de las rocas, la debilidad de su estructura y los terremotos, están fuera del dominio del hombre; pero sí es factible ejercer un control parcial del terreno, del agua fluvial, y minorar la presión, mediante el descargue de ciertas áreas."

La política de Wilson en México

La prensa americana ha empezado a criticar con dureza la política de Wilson aplicada a México, y la desocupación del territorio por las fuerzas expedicionarias. El **"Age-Herald"** dice que "el pueblo americano no tolerará la idea de que las tropas se retiraran ahora, explicando que su obra ha terminado al dispersar a los villistas. La orden fue **"Capturar a Villa."** La suerte del revolucionario se ha convertido en asunto de menor importancia. Toda la política que se sigue en México, debe colocarse sobre una base de sentido común." El día de nuestra retribución se acerca. El humanitarismo perverso y falaz, dice **"The Tribune"** de Chicago, la irresolución e inconsistencia, la resistencia tenaz a considerar los hechos étnicos, políticos y económicos del problema mexicano, que han hecho de la política Wilson-Bryanista el mayor y más completo fracaso que registra la historia de nuestras relaciones internacionales, deben descansar en algo más real, más previsor y efectivo."

Lo que ha hecho Villa

Lo que Roosevelt, **a todo escape,** no logró realizar; lo que el Presidente Wilson, con su gira y sus discursos, no pudo conseguir; lo que las organizaciones de defensa nacional americana, con su interminable procesión de apelaciones, no pudieron efectuar—dice una importante revista de los Estados Unidos — lo llevó a cabo un **desesperado,** un bandido mexicano, con unos cuantos centenares de haraposos y hambrientos secuaces, casi en el transcurso de una noche. El ataque que Villa efectuó sobre Columbus, fue lo que al fin dió a las medidas de defensa nacional, el genuino derrotero que debían seguir en la **línea congresional.** Veintiún meses de guerra han expirado en Europa, y durante ese tiempo nos hemos ocupado en ominosas controversias con los beligerantes, y en esfuerzos para impedir que sus agentes maten americanos en alta mar, y que vuelen fábricas en nuestro propio territorio. Mientras tanto el ejército y la armada han permanecido en **statu quo,** y el Congreso ha continuado en sus **serenas** consideraciones sobre los reclamos de pensiones, las explotaciones de los ríos y los arrendamientos de fuerza motriz, a pesar de las frenéticas demandas de "preparación." Pero el **raid** de Villa produjo un cambio súbito; en dos días el Congreso autorizó un aumento de 20,000 hombres para el ejército; poco tiempo después se aprobaron los bills para doblar el número de estudiantes de Annápolis y West Point. Por votación casi unánime, la Cámara dió pase el mes pasado, al bill de Hay, que aumentará el ejército en otros 20,000 (140,000) en tiempo de paz, y en 38,000 más (178,000) en tiempo de guerra. Mientras esto pasaba Bryan no habló palabra. "¿En qué ha venido a parar —decía el **"World-Herald"**—la campaña en contra de la preparación nacional? Con casi todo nuestro ejército disponible en la frontera mexicana, nos es preciso una semana para preparar "la persecución de un bandido de segunda categoría en una **nación de tercera clase;** la lección objetiva resulta tanto que nadie, ni aun los pacifistas exagerados, pueden dejar de **impresionarse con ella."**

"The Tribune" publica una caricatura de tres cuatros: 1º a la derecha, un barril de carne de puerco (sinónimo de política baja, sucia), sobre el barril un fonógrafo, de cuya trompeta se desprenden notas en forma de signos de pesos; en medio, el Congreso representado por un hombre rechoncho que escucha sonriente las notas del fonógrafo, mientras con la mano derecha rechaza al Tío Sam; a la izquierda, el Tío Sam que le grita, afligido, al Congreso: "¡Preparaos antes de que algo suceda!" 2º: el fonógrafo se calla; el Congreso en actitud apremiante suda y escucha; el Tío Sam desesperado oye que 'los mexicanos invaden a los Estados Unidos; matan a americanos, civilistas y soldados. 3º: el fonógrafo y el barril en el suelo; el Tio Sam, furioso, ha levantado de la oreja derecha al Congreso, y mostrándole un pliego que dice: "Ejército no preparado. , Persecución de Villa demorada. Se temen complicaciones," — le grita: "!Ahora haced algo! ¡Dadnos un ejército lo suficientemente grande para imponer respeto!"

Esta caricatura explica la verdadera situación de los Estados Unidos respecto a México.



Punto de observación desde donde se toman las distancias del tiro de artillería.

Un paso hacia el militarismo

El bill de Hay, además de los 140 mil hombres del ejército regular, trata de la formación de una guardia nacional en término de 5 años, y que conste de 425,000 unidades. Ya la verdadera significación de "este avance sensacional hacia el militarismo, es que es el Congreso Democrático el que lo ha realizado."

La lentitud — nos dice el **"Evening Post"** — de la organización militar americana, el hecho de que las fuerzas fueron sorprendidas durmiendo en Columbus, las indiscreciones de los comandantes militares, su aparente incapacidad de imponer censura aun a sí mismos, y la falta general de cooperación.... han producido gran decepción.

Una lección objetiva

Se dice que a pesar de haber prevenido a las tropas de Columbus, de las probables intervenciones de Villa respecto a la invación de la mencionada población americana, los bandidos cogieron de sorpresa a los soldados de la Unión. El Senador Fall "averiguó que los habitantes de la ciudad combatieron contra los foragidos, quince minutos antes de que llegaran las tropas en su ayuda." El General Funston ha negado la aseveración; no obstante un editorial del **"Evening Post,"** habla del descuido con que se mira el servicio militar, de que las ametralladoras se atoraron, las comunicaciones telefónicas con el campamento vecino, se efectuaron muy mal, los refuerzos llegaron tarde, etc.; y el **"American"** agrega: que la caballería no pudo continuar la persecución porque no había trenes de provisiones, que la acompañaran. Dos semanas después pudo emprender el General Pershing la campaña antivillista; la dificultad de los ferrocarriles; la marcha embarazosa de los automóviles; la detención en Parral; el mal equipo de los aeroplanos: ésto y mucho más ha revelado Villa en su práctica y útil lección objetiva."

¿A quién se ha de culpar? Vamos a reproducir las palabras de Mr. Roosevelt:

"A los oficiales del ejército y la armada no se les debe culpar, ni en lo más mínimo, sino al Presidente y a sus subordinados, cuya acción durante los últimos 3 años ha causado estas calamidades...."

El **"News and Courier"** dice: "No se duda de la excelencia del personal de la fuerza expedicionaria, ni del ejército regular apreciado en su conjunto; pero la larga y continuada indiferencia del público, ha sido un gran abstáculo tanto para el engrandecimiento del ejército, como para su propio equipo." El **"New York World"** declara que Roosevel se equivoca; que ni Wilson ni Taft ni el Departamento del Ejército, son culpables de la nopreparación militar; "el pueblo americano es responsable. La apatía de la **Casa Blanca,** del Congreso y de los Departamentos, es el resultado de la apatia popular."

¿A quién se ha de culpar: al Ejército, al Pueblo o al Congreso?

En el Senado hay gran tendencia de echar la culpa al Congreso, a juzgar por las declaraciones hechas por los Senadores Underwood, Borah, Chamberlain y Smoot. Smoot, hablando sobre el particular, se expresó así: "México tiene hoy más fuerzas de artillería de campaña, que los Estados Unidos, y me parece que se halla mejor provisto de municiones."

El **"World-Herald"** nos ofrece una impresionante descripción:

"México es una nación de tercer orden, **que está ya en las últimas....**; como potencia militar es un **rídiculo;** como potencia de cualquier clase que sea, es una **guasa.** Las cuatro quintas partes de sus habitantes no saben leer, las tres cuartas partes padecen de hambre crónica, y a penas ha quedado en todo el país suficiente alimento para que se consuma en un **banquete democrático de Nebraska.** Su comercio ha desaparecido; su industria está en ruinas; su agricultura en gérmenes, incidental y acosada por cuadrillas errantes de ladrones y salteadores. **Tal es México.** Estados Unidos, por otra parte, con una población de cien millones de habitantes, **es el país más rico del mundo.** Está henchido, y a penas si lo deja respirar la **abundancia.** Sus ingenios, sus minas, sus factorías, y sus haciendas le han producido riquezas que se han acumulado de tal manera, que constituyen objeto de codicia para toda la humanidad. ¡Y está tan miserablemente protegido, y tan poco preparados estamos nosotros para defender nuestro caudal, por no hablar de nuestras vidas y libertades, que un burlesco **"soldado"** como Villa, puede pasar la frontera en donde se ha agrupado la porción disponible de nuestro ejército, quema nuestras poblaciones, mata a nuestros compatriotas, y corre precipitadamente de regreso, a salvarse, mientras nosotros necesitamos una semana para alistarnos e ir en su persecusión!"

****

A fines de marzo próximo pasado, el ejército de los Estados Unidos exclusive el de los **Scouts** de Filipinas (12,000), el del comisario ordenador y otros cuerpos, consistía de 3,506 oficiales y 79,252 individuos de tropa. Tenemos—dice una importante revista—la línea costera más larga que la de cualquier nación del mundo (20,000 millas); nuestra artillería de costa absorve 14,775 soldados y 568 oficiales; nuestras lejanas posiciones (Filipinas, Wawaii, Puerto Rico, la Zona del Canal y Alaska) absorven 29,967 y 1,015 oficiales. Para el ejército disponible de los Estados Unidos solo quedan 34,510 individuos de tropa y 1,923 oficiales. **Otros cinco países: Cuba, NICARAGUA, Panamá, Santo Domingo y Haití,** son virtualmente **protectorados de los Estados Unidos.** Tenemos en la frontera Sur, probablmente el vecino más revoltoso del mundo, sin otra cosa que una línea imaginaria y un río de poca profundidad, que en gran parte de su curso se vadea con facilidad, y que nos separa en una longitud de 2,000 millas. La fuerza completa disponible del ejército regular, excepto 4,000 hombres, se halla ocupada en la persecución de Villa y en patrullar la frontera mexicana. La nación más rica del mundo, con la línea costera más vulnerable y sin tratado de alianza con ninguna otra potencia de la tierra, se encuentra (excepción hecha de nuestras defensas navales y de puertos, establecidas en las populosas ciudades de la costa) prácticamente indefensa."

****

"La armada—dice un magazine de los Estados Unidos—no presenta tanto material de discusión como el ejército. En la armada se trata, principalmente, de construir nuevos buques, preparar nuevos hombres, y continuar así sobre las mismas bases generales que hasta la fecha se han seguido; pero el ejército pideu n nuevo sistema a fin de crear una nueva política. Una gran divergencia de opiniones ha seguido: se discute la cuestión de organizar una Guardia Nacional, o un cuerpo de federales voluntarios; establecer el servicio militar obligatorio y general, adoptar los métodos de Suiza y Australia." Sin embargo el proyecto de la Guardia Nacional, no parece satisfacer al Senador Chamberlain, quien exclama:

"Si la Guardia Nacional nos viene aquí con la determinación de impedir cualquier otra legislación en pro de la defensa del país, digo que debe quitársele la existencia; si trata de ser una fuerza política para impedir que la legislatura levante un ejército que proteja a la nación, yo me declaro en favor de su eliminación completa."

La prensa americana anda muy dividida en lo que concierne a la organización de la Guardia Nacional; algunos órganos le tienen gran desconfianza, no por lo que significa el conjunto, sino por las tendencias de la oficialidad.

El **"Transcript"** de Boston insiste en que el efecto (en caso de no ser el propósito) de los esfuerzos de la Guardia Nacional en oponerse a los voluntarios federales, será "satisfacer las exigencias del pueblo respecto a preparación nacional con un ejército completamente imaginario, y dejarnos en la misma condición desesperada en que nos encontramos ahora."

"LA ACTUALIDAD"

La Revista de mayor circulación en Centro-América.

Administración: "Casa Colorada," 9ª Calle Oriente, número 2.

PRIMERA FOTOGRAFIA DEL HUNDIMIENTO DEL ZEPPELIN "L 15" EN LA COSTA DE KENTISH.



Ei Zeppelin Aleman "L 15", después de que ha sido tumbado por los cañones de Inglaterra durante un reciente encuentro en la costa de Kentish. Esta fotografía muestra el Zeppelin antes de haberse desaparecido debajo de las olas.

ENEMIGOS DE ANTAÑO, ALIADOS DE HOY

RECETA PARA HACER NACIONES

He aquí, la receta para hacer naciones: **"Se toma un hombre lleno de fe...."** Ya sé que es más fácil de lo que parece encontrar un hombre lleno de fe. Aun sin esta condición, sino buscando un hombre nada más, no logró hallarlo la linterna de Diógenes. Y la fe es fundamentalmente necesaria para el éxito de esta receta, porque la fe es espíritu de sacrificio, es energía, es tenacidad, es desinterés, es inteligencia, es luz para guiar y fuerza para vencer. Basta un hombre de fe.... Así en poco más de cuatro años Venizelos ha hecho la nueva Grecia. Así se hizo Italia; así Prusia constituyó en breve tiempo el imperio germánico; así Carlos III alboreó una España nueva; así también se forjaron los Estados Unidos.

El caso de Alemania no es único, pero es más expresivo, más concreto que todos los demás. Se ve nacer una nación por la obra de la fe de un hombre, como un milagro vivo; no se crea sólo el Estado, la organización oficial, sino que se engendra una alma nacional y se le infunde tal fe que irradia y se difunde a través de una serie de generaciones.

El ideal de una patria única era para los múltiples pueblos de origen teutónico una cosa puramente retórica, de que hablaban algunos oradores y escritores.

Y allí el problema era mucho más difícil, porque un gran imperio, fuerte y ambicioso, Anstria, aspiraba a absorber y gobernar los innumerables reinos y ducados en que se dividía la Europa central y además porque otras tres grandes naciones, Rusia, Inglaterra y Francia, tenían interés en que no surgiera otra gran potencia en el centro del Continente.

Había un hombre en la ingrata Marca de Brandeburgo, la más pobremente dotada por la Naturaleza, que tenia fe y acechaba la ocasión. Este hombre era Bismarck. La tradición creada en el corazón de Prusia por Federico el Grande, se había derrumbado y hundido en la aplastante derrota de 1806. El Príncipe de Bülow mismo, en su obra **La política alemana**, reconoce que este acontecimiento pareció dar la razón a los que nunca quisieron ver en la soberbia creación del gran Rey más que una obra política artificial, que únicamente su extraordinario genio de guerrero y de estadista podían mantener en pie, y que debia derrumbarse cuando su fundador faltara. Era preciso, pues, un momento en que Prusia pudiera hacer despertar el abatido espíritu de la raza germana. Este momento fue la muerte de Fernando VII, rey de Dinamarca, dominador de los ducados teutones de Schleswig y Holstein.

Austria se precipitó un poco y convocó la Dieta de Francfort, para reclamar el dominio de esas tierras, y Prusia reunió la Dieta de Erfurt. Dinamarca aprendió entonces cómo Inglaterra ampara a las naciones pequeñas, cuando en ello no se ve provecho ni peligro. En vano le pidió auxilio, así como a Francia; en vano les hizo ver, con un gran sentido político, que la reconquista de los ducados norteños podía ser el comienzo de la reconstitución de Germania. No la creyeron; no la hicieron caso. La diminuta Dinamarca apenas pudo defenderse, y vencida en breves combates, tuvo que entregar a Prusia y Austria en el tratado de Viena, los ducados de Schleswig, Holstein y Lanenburg.

Bismarck realizó con ello diestramente su primera maniobra diplomática. Hizo a Austria responsable ante Europa de aquel despojo, y luego se mostro con ella generoso o humilde. Le reconoció derechos administrativos sobre el Holstein y Prusia, reservóselos sobre el ducado de Schleswig, adquiriendo su jurisdicción sobre Lanenburg, pagando a Austria millón y medio de thalers. Así sembró la semilla de discordia con su aliada, a la que había que hacer desistir de sus pretensiones de dirigir a la raza germana. Con aquella empresa consiguió Bismarck despertar en Prusia el entusiasmo militar.

La reorganización del ejército fue obra rápida. Los prusianos recordaron la vieja leyenda y vieron aparecer el espíritu de Federico Barbarroja en las almenas del castillo de Kyffanser, como una aparición mesiánica. Cuando Bismarck estuvo seguro de la fuerza de sus nuevas tropas, cuando

todas las previsiones militares habían sido bien estudiadas y satisfechas, comenzaron los disturbios y las dificultades en los territorios recién adquiridos. Cada día Prusia encontraba motivo para formular una reclamación a Austria; incidentes de frontera, arbitrariedades del gobernador austriaco de Holstein con súbditos prusianos allí residentes, sencillas cuestiones de policía, hasta pleitos particulares.... Al fin, surge un incidente grave. Prusia quiere constuir en Kiel una dársena para buques de guerra. Austria se niega a consentirlo. La lucha es inevitable.

Estaba Moltke al frente del ejército prusiano. Su táctica era esta: "quien hiere primero hiere dos veces." Austria no temía la guerra; estaba segura de ser más fuerte que Prusia. No pudo imaginar que Bismarck hubiese buscado un aliado. Creyó sólo pelear en su frontera Norte y se encontró con que Italia lanzó sus tropas hacia la frontera meridional cumpliendo un tratado secreto que había firmado con Prusia.

Los prusianos se apoderaron del ducado de Holstein, dispersando las escasas guarniciones austriacas, y en quince días ocupan el reino de Sajonia, Hannover y el condado de Hesse-Cassel. Sus 254,000 soldados avanzaban ya victoriosos hacia Viena, mientras Austria no había terminado sus preparativos militares y tenía que dividir sus fuerzas para defenderse de la doble acometida de Prusia y de Italia. Las fuerzas prusianas se habían dividido en tres ejércitos, mandados por el Kronprinz Federico, padre del actual Emperador, por el príncipe Federico Carlos, hermano del rey Guillermo I y por el general Herwarth. Ante la avalancha prusiana, las fuerzas austriacas van retrocediendo hacia Koniggratz, donde ambos ejércitos se reunen y se traba la batalla decisiva que termina con una espantosa derrota de los austriacos. Era el 3 de julio de 1866.

El ejército prusiano, victorioso, avanza hacia Viena, pero aunque su aliado italiano ha sido vencido por los austriacos, advierten entonces las potencias europeas con cuánta razón les pedía ayuda Dinamarca. No era una guerra aquella que podría afectar a las tres naciones que peleaban y a sus pequeñas aliadas del centro europeo. Era el resurgir de Prusia, era el renacimiento de una gran potencia que vendría a disputar a Inglaterra y a Francia el dominio del mundo. Se inició entonces la intervención de Francia a favor de Austria, y Bismarck, viendo en peligro los provechos de aquella rápida campaña, detuvo la marcha de las tropas hacia la capital austriaca y aceptó la paz de Praga. Pocos documentos diplomáticos han tenido una mayor trascendencia en el porvenir de Europa. Austria renunciaba a la hegemonía y dirección de los pueblos teutones y enderezaba hacia el Oriente sus futuras ambiciones. En el espíritu de aquel Tratado renacía el odio de Prusia a Francia y quedaba sembrada la semilla de la nueva guerra. Prusia se engrandecía con los territorios de Hannover, Hesse-Cassel, Nassau, Francfort y Schleswig Holstein y sobre todo con un gran prestigio moral y militar.

Italia cobró a buen precio la derrota de su general Lamarmora. Es posible que en ninguna otra ocasión de la Historia un ejérito vencido haya cobrado como vencedor. Se le dió el Veneto y las fortalezas de Mantua, Verona, Legnano y Peschiera.

Había durado la guerra siete semanas. Los pueblos germanos se sintieron llenos de confianza en Prusia y secundaron ciegamente la acción de Bismarck y Moltke. Los cimientos de la Conferencia germánica, de la actual Alemania, estaban sólidamente asentados. Cuatro años más y una hábil diplomacia había borrado los rencores de Austria y la había trocado de adversaria en amiga y cooperadora. Cuatrio años más y Francia recibiría el castigo de haberse interpuesto en el camino de Viena.

He aquí, la receta de hacer naciones: "Se toma un hombre de fe...."

Dionisio PÉREZ.

EL SERVICIO MILITAR EN INGLATERRA

Y LAS PROTESTAS DE LOS CASADOS

(Para "La Actualidad")

En Inglaterra el servicio militar no llega a todos por igual, hay ciertos estados sociales que permiten al individuo ser el de los últimos o de los primeros en marchar al frente. Los que marchan primero son los solteros, y los que por último son los casados. Cuando Lord Derby trataba de establecer su sistema de reclutamiento, los casados ofrecieron enrolarse en el ejército para prestar sus servicios a la patria; pero merced a la promesa que les hizo Mr. Asquith, Primer Ministro de la Gran Bretaña, y que la reiteró el 11 de noviembre Lord Derby, los hombres que se hallan matrimoniados irán al combate hasta que todos los solteros hayan ingresado a las filas del ejército.

Pero el caso es que esas promesas no se han cumplido al pie de la letra, y en toda Inglaterra se efectúan grandes meetings populares con el fin de protestar contra el hecho de llamar a los casados a las armas, mientras hay tantos solteros que permanecen libres. El **"Times"** de Londres resume la situación, al decir:

"El primero y principal disgusto de los casados, es que grandes grupos de hombres que han contraido matrimonio, según el sistema de Derby, **con bastante rapidez los están llamando al servicio,** mientras multitud de solteros se escapan de prestar el servicio.

"Hacen ver que a muchos de ellos los indujeron a dar testimonio de su estado, manifestándoles que los que lo dieran, quedarían en condiciones más favorables que los demás. Ahora se encuentran con que ellos están obligados, y los que no lo dieron han quedado libres."

"El tercer punto del caso es la demanda general de que debía fijarse una estipulación, para satisfacer ciertas obligaciones contractuales de los hombres casados que son llamados a las armas."

"Seguros estamos que los casados no quieren eximirse de sus propias obligaciones; lo que desean es que la condición con la cual aceptaron estas obligaciones, se cumpla antes de que los llamen. Ellos tienen que exponer con claridad este punto al público. Si lo hacen, encontrarán apoyo universal para la reparación de su agravio."

El **"Daily Mail"** que aboga persistentemente en favor de un enrolamiento general, en su enojo contra el gobierno, se expresa así:

"El patriotismo de los casados estamos seguros que se mostrará ampliamente cuando llegue el tiempo oportuno. ¿No es acaso tratarlos con injusticia el pedirles que cumplan su parte del contrato, cuando el gobierno ha descuidado cumplir la otra, porque los Ministros prefirieron cerrar los ojos y arrojarse, sin tener valor suficiente para decidirse?...."

"Rehusamos pretender que los casados han sido tratados con lealtad, para perpetrar así este régimen de holgazanería, de disimulos y de engaños, para preparar el camino al gobierno y a Lord Derby. Nosotros tomamos en serio la promesa de Lord Derby, y la creímos al pie de la letra, pidiendo a nuestros lectores que a su vez la creyeran. Si fuéramos a pretender que la promesa se ha cumplido, tamaña pretensión no serviría para engañar a los casados; no les quitaría su sentimiento de justicia; no daría las cantidades de hombres que se necesitan para ganar la guerra."

"El único remedio verdadero para esta miserable condición a la que el gobierno se ha lanzado, es establecer en el acto un sistema de servicio general obligatorio que proporcionará los hombres que la guerra ha menester, exceptuando a los que se necesitan para la industria."

Esta cuestión ha suscitado acalorados debates en el Parlamento y en la Subsecretaría de la Guerra. Mr. Tennant confesó con franqueza "que en algunas ocasiones los individuos han sido enrolados en el ejército con trampa y engaño." Después de una confesión semejante, la defensa en favor del gobierno no es fácil; pero la **"Gaceta de Westminster"** no vacila; ataca al **"Times"** y al **"Daily Mail,"** dispensa a Lord Derby, y dice:

"En todos los países donde los ejércitos llegan a millones de hombres, hay anomalías y desigualdades, que constituyen el motivo de las quejas de los particulares, si bien es cierto

que una poderosa disciplina evita que las expongan en público. Si esperamos dar a Lord Kitchner lo que necesita hasta que hayamos hecho regresar a todos los solteros de sus ocupaciones, tendremos entonces que aguardar hasta que sea demasiado tarde para hacer algo que preste utilidad en esta guerra. No creemos que cuando se les muestre el caso con entera franqueza, y reciban las **"ansiosas solicitudes"** de Lord Kitchner, los casados deseen poner al gobierno a semejante prueba. Es natural que sientan inquietud por sus hogares y sus negocios; pero la gran mayoría de ellos posee un sentimiento tan vivo de lo que es su deber como los millares de casados que han abandonado sus hogares y sus familias por la patria, y cuando les digan que han menester de ellos (los casados ingleses) sabrán lo que les corresponde hacer."

El **"Guardián"** de Manchester, con lenguaje más suave, admite que los casados han sufrido un agravio, pero le choca la conducta que han seguido:

"El casado está conquistándose en los actuales momentos una celebridad un tanto indigna. Por la prensa sabemos que está efectuando meetings desde Portsmouth a Perth, con el fin de protestar que este o aquel compromiso se viola, si no se llevan todos los solteros a las trincheras antes que a él, y apela a Mr. Asquith y Lord Derby para que lo libre de su obligación, si es que éstos no pueden lograr el enrolamiento completo de los solteros. No creemos que la mayoría de los hombres que prestaron su testimonio, supongan que estos meetings sean el portavoz de sus pareceres, o que se imaginen que el soltero debe necesariamente sacrificarse a ellos."

Hasta el antiguo partidario de Mr. Asquith, el **"Daily News,"** abandona desesperado la tarea, cuando dice:

"La incompetencia del gobierno de llegar a una resolución respecto a la cuestión de dar un apoyo pecuniario a los reclutas casados, no constituye crédito especial en favor de sus facultades previsoras, pues los casados han estado enrolándose, con grave sacrificio para sí mismos, desde el primer mes de guerra.

"El problema es extraordinariamente difícil, más allá de cierto punto, es irresoluble, pues cuando se recogen reclutas de todas las secciones y círculos sociales de la población, no se espera que se podría igualar el sentimiento del "sacrificio," ni tampoco se podría valer de un expediente tan simple como el de reponer las pérdidas de renta del terrateniente, o cancelar todos los demás contratos semejantes, en detrimento del que ha recibido el pago.

"Eso sería una pequeña salida de dificultades, y si no se toman en cuenta consideraciones de equidad, podría resultar bastante bien. Pero el por qué el propietario debe dejar escapar su renta, cuando el carnicero cobra lo mismo por su carne, y el panadero por su pan, no se ha explicado nunca, que nosotros sepamos."

Mientras tanto, se hacen esfuerzos en el Gabinete y en el Parlamento, a fin de arreglar la cuestión por completo, empleando una medida de servicio militar que se aplique a todos los individuos que tengan edad suficiente para engrosar las filas del ejército, ya sean casados o solteros. Esto parece haber producido un estado de tensión política que ha puesto en peligro la vida del Gobierno de la Unión. Hablando en términos generales, los defensores de la conscripción son miembros del partido conservador, y Mr. Lloyd-George es el único estadista de primera línea que favorece esa medida, y pertenece al partido liberal. El bien informado corresponsal parlamentario del **"Daily News,"** nos indica que la promesa corriente resolverá por de pronto el escabroso problema, y asumiendo el estilo de profeta nos dice que:

"Esta promesa tiene por objeto que no se adopte ahora el servicio militar obligatorio, pero que se establezca formalmente el principio de que, si los intereses nacionales necesitasen que en lo futuro se tomara una medida de esa clase, entonces se adoptará el servicio obligatorio. En otros términos, la conscripción o reclutamiento universal se aplaza, con una semipromesa de que será adoptada en lo venidero."

TROPAS RUSAS DESEMBARCANDO EN FRANCIA



Desembarque de un gran número de tropas rusas en Francia. Rusia puede dar más fácilmente hombres que municiones. Muchos expertos creen que el final de la guerra serán combates en la frontera del Oeste.

LOS SUCESOS MEXICANOS

Correspondencia de los Estados Unidos por el último correo

Situación américo mexicana el 18 de mayo.—Los soldados americanos de la expedición se están retirando con suma rapidez, del territorio de México. Las autoridades militares de Columbus han hecho grandes esfuerzos a fin de mantener ocultos los movimientos de las tropas; pero ahora no cabe duda que se está llevando a cabo la desocupación. El 6º de Caballería salió el martes de Colonia Dublan, y se espera que llegará mañana por la mañana. El 10º de Caballería salió de Namiquipa el lunes, y llegará a la frontera el sábado. En una palabra,

los regimientos de caballería, que forman el alma de la expedición, se están retirando, con lo cual se ha de entender que los Estados Unidos ya no tomarán parte en la campaña anti-villista.

Informan en los círculos militares que la base americana, ya no se establecerá en Colonia Dublan, sino en Bocas Grandes, que está situada a 15 millas de la frontera. En este punto se mantendrá una fuerza considerable, hasta que el gobierno de facto pruebe su competencia en el dominio de la situación. Otras fuerzas permanecerán en Columbus, listas para entrar de nuevo a México, si fuese necesario.

La actividad de las tropas mexicanas es considerable. El General Treviño dirige la movilización de la Ciudad de Chihuahua; cuarenta y siete trenes han llegado procedentes del Sur, en los últimos cinco días, y se estima en 12.000 el número de soldados que han transportado. Es un misterio el sistema que el gobierno de facto se propone seguir para provisionar ese ejército, en las actuales condiciones en que se encuentra el país. Carranza está llevando carbón de El Paso, y de allí se deduce que la movilización no ha terminado todavía.

Hemos sabido que el General Treviño comandará 17,000 hombres, en vez de 10,000, a fin de terminar más pronto la campaña.

Ocurrió aquí hoy un incidente muy grave; un soldado americano fue deliberadamente asesinado por soldados carrancistas. No había medio de justificar la acción criminal; pero los oficiales de Juárez y Fort Bliss arreglaron pronto las cosas.

José Havarez, muchacho de 15 años, e hijo de Leandro Havarez, que estaba presente en Minaca, cuando un padre de familia, encolerizado, hirió a Villa en la rodilla, llegó hoy a ésta. Dice que una hora después que el caudillo recibió el balazo, se expresó así en presencia de varias personas:

"Si muero quemad mi cuerpo, para que no puedan exhibírselo a los gringos."

* * * *

Situación el 19.—Veinte y cinco boyeros mexicanos del rancho de Hearts, en Barbicore, dispersaron una cuadrilla de bandidos que se acababa de formar cerca de Madera, hace una semana, matando a quince, hiriendo a uno y capturando a seis.

Entre los muertos figuran Domínguez y Castillo. El número de bandidos villistas que han perecido desde que la fuerza expedicionaria pasó la frontera hace nueve semanas, se eleva a 250.

La cuadrilla fue organizada por Arturo Domínguez y Pedro Castillo, quienes anunciaron su enemistad por los americanos y los partidarios de Carranza. Después de robarse gran número de caballos del rancho de Hearts, los malhechores dieron principio a un combate de guerrillas.

Los empleados del rancho sorprendieron a los bandidos en el campamento vecino a Rancho Viejo. Los seis que quedaron prisioneros fueron entregados a las autoridades carrancistas de Madera.

La orden de retiro enviada a la columna expedicionaria Sibley-Langhorne, ha sido contramandada, y las fuerzas americanas que invadieron México en persecución de los bandidos que atacaron a Glenn Springs, permanecerán allí indefinidamente. Es probable que refuercen esa columna con tropas de Pershing.

La última vez que se supo del Mayor Langhorne, se había establecido en su campamento de El Pino, 125 millas al Sur de la frontera.

Hoy descargaron en Marathon 27 automóviles, y se les enviará a que transporten provisiones al Coronel Sibley en México.

La alineación dispuesta por Funston para patrullar la frontera, ha sido demorada por la lenta movilización de la Guardia Nacional de Arizona y Nuevo México, y por los desengaños que han llevado en el número total y en el equipo de algunas de las compañías.

A pesar de que hace diez días que el Presidente Wilson ordenó la movilización de las guardias de Texas, Arizona y Nuevo México, sin embargo la organización está muy lejos de hallarse completa. Las compañías texanas respondieron pronto al llamo; pero en los otros dos estados las cosas han caminado más despacio. Por otra parte, el Departamento de Estado ha venido a averiguar que el efectivo que producirán las compañías de los tres estados, a penas llegará a 3,00 hombres. Cuando se les llamó a las armas, se dijo que se podrían enviar a las patrullas de la frontera 3,500 soldados, como refuerzo.

Además de las fuerzas de Pershing, es probable que tarnscurridos algunos días también las del Coronel Sibley ingresarán a los Estados Unidos. La misión de Langhorne se considera terminada, puesto que los bandidos de esa región han sido dispersados.

El General Funston envió hoy un breve informe de la muerte del Sargento Harry Furman, del 23 de Infantería. Se dice que encontraron al sargento muerto en la parte mexicana de la frontera, y que Gavira, comandante carrancista de Juárez, manifestó que los guardias de la aduana lo habían matado en defensa propia. Funston prometió dar un informe más detallado; pero aseguró que será casi imposible saber con certeza lo que pasó.

Los despachos que el Departamento de Estado ha recibido de Ciudad México, hoy, anuncian que la huelga de empleados del ferrocarril, que paralizó el tráfico de la sección Norte de la capital, quedará pronto arreglada. Los oficiales americanos piensan que la huelga demoró la llegada a la frontera, de algunos cónsules de los Estados Unidos, a quienes se les había ordenado concurrieran para discutir la situación general.

A principios de la semana entrante casi mil hombres se agregarán a las patrullas encargadas de vigilar el distrito de Big Bend. Fuston ha dado órdenes al Sexto de Caballería, mandado por Gaston, que pase a Marfa (Texas) y de allí el regimiento proseguirá para Sierra Blanca, Alpine y Marathon.

El Brigadier General Green salió anoche para la frontera, y se espera que de veras en los primeros días de la semana próxima, los milicianos se hallarán listos para entrar en servicio en el distrito de Brownsville. De los 4,000 hombres ofrecidos, solo 55 fueron rechazados por incapacidad física. Funston hasta la fecha no ha recibido noticias de cuándo llegarán los cónsules americanos procedentes de México.

Tres trenes de pasajeros salieron hoy de El Paso para Columbus; se emplearán en el transporte de soldados que están abandonando México, para reforzar los puntos que indique Funston.

Los oficiales del gobierno creen que la salida de los soldados del Coronel Sibley de territorio mexicano, produciría un buen efecto sobre el gobierno de facto. Esperan convencer a México de que los Estados Unidos no intentan violar su soberanía nacional, y que retirará sus tropas en cuanto su misión quede cumplida.

El General Gavira dijo, que como resultado de sus investigaciones, había sabido que el único complicado en el asesinato del Sargento Furman, era Juan Gallardo, oficial de la patrulla de la aduana. Gallardo confesó su crimen, y manifestó que el Sargento americano entró a territorio de México comlpetamente armado, y que cuando él (el oficial) le agarró la brida al caballo, Furman sacó su pistola automática y le disparó dos tiros. El oficial americano, jefe del Sargento, dice que el muerto era hombre pacífico y honrado, que quizá entró a territorio mexicano sin saberlo, y que jamás habría usado de tanta violencia, si no hubiera sido atacado.

Hay mucho peligro de que mexicanos y americanos se metan en dificultades, siempre que se hallen cerca; pero afortunadamente el programa formulado por Scott y Obregón, mantendrá a los carrancistas a una gran distancia de la línea divisoria internacional.

* * * *

Situación el 20 de mayo.—Absoluta quietud prevaleció hoy en el Norte de México y en la frontera. Las fuerzas expedicionarias de Pershing continúan retirándose hacia Columbus; mientras de la Ciudad de Chihuahua y Parral, nos llegan las noticias de gran movilización de tropas. En tres días todo el estado de Chihuahua y la mayor parte del de Coahuila, quedarán bajo la vigilancia de las fuerzas del gobierno de facto, y considerables contingentes se enviarán a las montañas situadas al Sur de Chihuahua y al Norte de Durango, a que persigan a Villa y a los restos de su partida.

Hay indicios de que el General Treviño, que obra bajo las órdenes del Ministro Obregón, está realizando un sincero esfuerzo de cumplir fielmente el convenio a que llegaron durante las conferencias de El Paso.

A pesar de los 14,000 hombres reconcentrados en la Ciudad de Chihua-

hua y en Parral, reina mucho orden. Treviño ha ofrecido protección a los americanos y demás extranjeros que han rehusado salir del país.

El objeto de los Estados Unidos es no tomar parte en la campaña que emprendian los carrancistas; pero si mantener siempre sus tropas preparadas, a fin de que el gobierno de facto comprenda que Washington vigila de cerca las acciones del ejército federal en lo que se refiere al exterminio de los bandidos.

Esta noche comenzó la movilización del 6º de Caballeria de Columbus a Big Bend, con el objeto de reforzar la patrulla de la frontera.

La censura se ha ejercido con mucha rigidez en Columbus; sin embargo, por los oficiales de El Paso se supo que el embarque de las tropas a bordo de cuatro trenes expresos, comenzó esta tarde.

No se comprende qué se propone el censor de Columbus, con la actividad recientemente desplegada, y hay muchas personas que creen que se halla relacionada con movimientos que efectuarán hacia el Norte, las tropas de Pershing. Esta creencia cobró mayor crédito cuando el General Gavira anunció que grandes fuerzas americanas estaban pasando al Norte de Casas Grandes.

La aproximación del ejército expedicionario, a la frontera internacional facilitará muchísimo la cuestión de transporte de provisiones ahora que se inicia la estación de las lluvias. Hasta el domingo último, el número de libras de forraje que se han consumido es de 11.752,000. La provisión semanal de alimentos, para soldados, es de 392,000 libras. Ya no se podrán usar los automóviles, sino el Ferrocarril Noroccidental Mexicano, hasta colonia Duhlan.

Han llegado varios ejemplares del último número de la Reforma Social, órgano publicado en Hermosillo; trae un amargo editorial anti-americano escrito por Vargas Vital, poeta colombiano, que ha pasado varios años en México, predicando el Socialismo. Vital pide que Alemania y México se coaliguen contra los Estados Unidos. El poeta colombiano se ha declarado abiertamente anti-americanista casi desde el **incidente panamericano,** y no poco crédito se le da a sus expresiones incendiarias.

Cierto número de personas de Moctezuma, población minera del Norte de Sonora, fueron arrestados hoy por oficiales carancistas, y conducidos a Agua Prieta, donde les seguirán proceso por acusárseles de hallarse complicados en un complot con los miembros de los partidos clerical y felicista, contra el gobierno de facto.

Los arrestados son Carlos Terán, comerciante y propietario de mina; Luis Félix, Juez de 1ª Instancia; Jesús Maborin, secretario del tribunal; Angel Monge, capitalista octogenario; Ramón Moreno, y otra persona más, cuyo nombre no dieron.

Se cree que los culpables serán deportados de México.

* * * *

Situación el 21.—Los incursionistas mexicanos han entrado de nuevo a Texas; hasta la fecha no se sabe cuál es el daño que han causado. Los telegramas de Marfa, dicen que los mexicanos penetraron cerca de Terlingua, el viernes, donde solo hay 30 soldados de Caballeria de los Estados Unidos. El 6º Regimiento que salió de Columhus llegará esta noche a Big Bend, mas será preciso varias horas para que las fuerzas marchen a la región infestada de bandidos.

Casi todos los americanos huyeron de Terlingua (mina de mercurio); pero aún quedan muchos que bien pueden ser víctima de los atacantes.

Trece soldados del 7º de Caballeria, fueron asaltados cerca de la población de Temosachic, y uno de ellos resultó herido. El ataque se atribuye a bandidos que se habían ocultado debajo de un puente próximo en la línea del Ferrocarril Noroccidental. Tras unos cuantos disparos, los mexicanos huyeron, y los americanos continuaron su caminó.

Hay un pequeño grupo de mexicanos que siguen a las columnas expecionarias que se están retirando, que pasan siempre desapercibidos, pero que dicen a los nativos que **van echando a los gringos de territorio mexicano.** Cuandos los americanos hacen alto, se detienen, y si los soldados de Pershing se aproximan a ellos, se presentan desarmados o se esconden.

Dos suposiciones prevalecen respecto a la identificación de esos hombres: que son carrancistas que tratan de comunicar al movimiento americano, la apariencia de retirada; que son bandidos que tratan de fastidiar a los americanos, disparándoles dec uando en cuando.

Se sabe que los indios yaquis se hallan a la retaguardia del destacamento del Mayor Langhorne, y en posición amenazante. El Coronel Sibley ha atrasado su marcha de regreso, para reforzar a Langhorne.

De Douglas, Arizona, nos avisan que Carlos Terán, Ramón Merino y Angel Monge se encuentran en Douglas, por haber sido expatriados de Agua Prieta. A. L. Félix, Jesús Laborín y Miguel Vásquez se encuentran arrestados.

* * * *

Situación el 22.—El General Cavazos, oficial carrancista que tiene el mando de varios millones de hombres que vigilan la sección de Chihuahua, de Parral a San Antonio, ha hecho bruscas demandas a la cahallería americana (el 11 Regimiento) bajo el mando del Mayor Howze. Los americanos después de aniquilar un grupo de bandidos en Ojos Azules, se encontraban descansando al Sur de San Antonio. Cavazos pidió que los soldados de Howze le entregaran el maíz que habían descomizado a los villistas; luego exigió también la devolución de los caballos. Se le dijo que se pagaría a los dueños. Por último Cavazos pidió que los americanos se retiraran al Norte, lo cual le fue negado; entonces el comandante carrancista solicitó permiso para pasar atrás, o sea por la posición americana, a fin de consolidar el tererno con refuerzos: la solicitud le fue concedida. Los americanos se colocaron en la cresta de la colina, para que los carrancistas pasaran. Un soldado que los vió nos dice:

"Tengo la seguridad de que la mitad de esas fuerzas se componían de muchachos; algunos de los cuales no parecian contar más de 13 o 14 años."

Después de este incidente, el Mayor Howze recibió orden de retirarse; y cuando las fuerzas americanas se marcharon, hubo exclamaciones de: "¡Victoria!" en San Antonio y en las poblaciones vecinos.

* * * *

Situación el 24.—El gobierno de facto ha establecido en el Norte de México, dos zonas militares: una división en la frontera y otra en Chihuahua.

El General Gabriel Gavira, comandante de la guarnición de Juárez, fue nombrado hoy jefe de la división de la frontera; el General Treviño se hará cargo de las operaciones del Sur de Chihuahua.

A la disposición de los dos comandantes, se podrán de 25,000 a 30,000 hombres. Las fuerzas asignadas a Gavira darán principio a una campaña sistemática en persecución de Villa y dé su gente.

Los oficiales mexicanos dijeron que no había importancia en el envío de tropas numerosas al Norte de Torreón, Monterey, Saltillo y otros puntos.

Villa se halla escondido en la hacienda "Mimhrera," a 125 millas de Jiménez, curándose de las heridas, según nos anuncia un despacho del General Ignacio Ramos. El cabecilla tiene grupos de secuaces en Lazarca y en San Bernardo.

Más de 1,200 partidarios del General Canuto Reyes, fueron desarmados en Nazas.

Los soldados americanos que formaron parte de la expedición de Pershing, continúan saliendo de México en pequeños destacamentos. Nos dicen que el 13 de Caballeria que fue el primero en entrar a territorio mexicano, abandonará el país dentro de 48 horas. Todos los civilistas que le remitieron a Pershing, como exploradores, por conocer bien el terreno del Sur de Chihuahua y Norte de Durango, han sido puestos fuera de servicio, lo cual significa que las actividades militares de los Estados Unidos en México, han terminado.

El General Carranza ha dirigido una nueva nota al gobierno de Washington, y aunque en un principio se creyó que no sería enteramente satisfactoria, hoy prevalece la opinión general de que será posihle llegar a un arreglo definitivo, con el propósito de ohtener una cooperación de fuerzas americanas y carrancistas, para perseguir a los bandidos **en el Norte de México.**

Lós informes remitidos por Mr. Rodgers han descrito la actitud de Caranza, y la de sus oficiales, como amistosa en relación a los Estados Unidos, y que reina entre ellos la opinión de que ha pasado el período crí-

tico. Los oficiales atribuyen este cambio, al informe verbal que presentó Obregón al Primer Jefe, respecto a su conferencia con Scott y Funston.

Un reciente despacho del Agente Rodgers dijo que la nueva nota de Carranza, llegaría al Embajador Arredondo el lunes próximo, indicando que el mensajero ya había salido de Ciudad-México. El telegrama no hacía ningún comentario de la nota.

Los partidarios villistas al Sur de Chihuahua, han manifestado que las tropas federales saqueaban tanto las poblaciones villistas como las carrancistas, sin hacer diferencias, cuidando siempre de anunciar que "tomaban posesión de las propiedades, en nombre del gobierno."

Hay gran tranquilidad en la frontera. Los oficiales mexicanos aseguran que las tropas de Treviño se están distribuyendo con suma rapidez al Sur de Chihuahua y al Norte de Durango. Dentro de poco, dicen, el gobierno de facto mostrará su habilidad y competencia en controlar la situación, sin que haya necesidad de que los soldados americanos permanezcan en México.

A pesar de la estricta censura se están sabiendo con regularidad, las noticias de la retirada gradual de las fuerzas de Pershing.

Todo parece indicar que la atmósfera pesada, que cada día se cargaba de nuevos nubarrones tempestuosos, precursores de una gran borrasca, se ha despejado lo bastante para que las mentalidades dirigentes se esfuercen en resolver con calma los graves problemas que se les presentan.



LA SEMANA INTERNACIONAL



Decididamente los ingleses la han emprendido con el "Militarismo Prusiano" y lo convierten en blanco de sus tiros más formidables, olvidando que en todas sus guerras coloniales, ellos mismos echaron mano de casi todos los procedimientos que -hoy combaten y quieren destruir.

Los antiguos germanos, idealistas de todas las libertades y fanáticos por todos los ritos más encontrados, se convirtieron en esclavos de Prusia en plena Edad Media. Paulatinamente se afirmó su nueva orientación, que llegó a su apogeo bajo Federico II, y se convirtió en culto durante la omnipotencia de Bismarck, las guerras victoriosas contra Dinamarca, Austria y Francia y la proclamación imperial de Versailles. Los prusianos, herederos naturales de las tradiciones germanas, no fueron menos belicosos, y con una audacia apenas concebible se colocaron al frente de esas evoluciones, perfeccionándolas con su disciplina y sus prácticas militares, constantemente cuidadas y sujetas a preparaciones colosales.

Cuando la política prusiana convirtióse en alemana, ya no cupo en sus angostas fajas europeas. Buscó expansiones políticas, comerciales, financieras, emigratorias, navales y militares en los países aún atrasados del viejo Continente, con resultados harto escasos. Su mayor éxito se debe a Princesas y Príncipes alemanes que ocuparon tronos vacantes y necesitados de dirección efectiva, emprendida bajo el control de Berlín. Pero esto era muy poco. Se colonizó en grande. Se conquistaron mercados. Se fabricó mucho y se exportó más. Se crearon Centros de cultura que dieron a los emigrantes teutones gran influencia social. Se construyeron transatlánticos de 50.000 toneladas. El crédito permitió invertir centenares de millones en campos de acción favorables. Se acapararon vías de comunicación. Y a los cuarenta años de haber sido proclamado, el Imperio se vió convertido en un formidable competidor de la omnipotencia británica. El esfuerzo colosal de cincuenta y seis millones de hombres, llegó casi a dominar el mundo mediante ocho lustros de lucha sin precedente, basada en la disciplina, que después fue calificada de "Militarismo Prusiano."

Alemania debe así su éxito a su organización, a su orden, a sus métodos, a sus reglas, a su equilibrio entre el mando y la obediencia, que son precisamente los factores que bien amalgamados, forman la disciplina, llave de todo éxito en todos los campos abiertos a las energías humanas.

¿E Inglaterra? Recorriendo su historia, que es una interminable serie de conquistas, expoliaciones, tratados incomprensibles y rapiñas de corsarios o de Compañías Comerciales; desde los primeros triunfos de sus audaces piratas hasta la guerra sud-africana, no hallaremos más que cúmulos de victorias fáciles y de dominaciones inexplicables, conseguidas precisamente gracias a la tradición británica, que es una disciplina mucho más fuerte que la prusiana, porque ésta puede ser abandonada o rechazada, mientras la otra forma parte de la idiosincrasia de los súbditos de Su Majestad el Defensor de la Fe.

Precisamente en esta palabra estriba el secreto del éxito inglés. Tener fe, lo que es algo más que obedecer materialmente. Militarismo puro, sin uniforme ni ordenanzas modernas. Veinte ingleses mantienen tranquilamente el principio de autoridad y sostienen la soberanía en un país que tiene cincuenta millones de habitantes. Cinco oficiales británicos, con un ejército colonial de treinta mil hombres, sofocan una tremenda revolución en plena India. Un Coronel peninsular, solo, con un latiguillo por toda arma, camina tranquilamente hacia un inmenso cuadro formado por tres regimientos indígenas sublevados; cruza la cara al porta-estandarte, lanza media docena de maldiciones y se adueña de la situación en ocho minutos. Durante la revolución de los cipayos, los rebeldes eran amarrados a la boca de los cañones, y sus restos iban a llenar de terror a los sublevados. En Cawnpore, treinta y siete ingleses se sostuvieron durante cuarenta y ocho días contra cien mil rebeldes. En Egipto, un simple paseo militar de un regimiento escocés suele sofocar cualquier veleidad independiente de los nativos. En el alto Sudán, Lord Kitchener con veinte rifleros y siete guarda-costas italianos, mató al hermano del Mahdi y trajo a Ouadi-Halfa un millar de prisioneros beduinos.

Y en Nigeria, en el Cameroun, en Australasia, en el Orange y en el Transvaal, ¿quién triunfó, sino la eterna **tradición** inglesa, que es el militarismo de la orgullosa Albión? Las Colonias, los Protectorados, las Intervenciones, todo se debe a ese militarismo disfrazado, mucho más antiguo y muchísimo más estricto que el prusiano. Ambos han creado naciones poderosas, que la competencia comercial tenía necesariamente que lanzar una contra otra, produciendo el choque más espantoso que registra la Historia.

El caballo de batalla de los ingleses es el "Militarismo prusiano," cuya supresión exigen en bien de la humanidad. Es muy difícil **exigir** esas cosas, sino es empleando la fuerza, y los germanos, cuyo militarismo llegó a escalar el Trono Romano y a convertirse en árbitro de Europa, no renunciarán a él expontáneamente. Muy al contrario, lo están perfeccionando a fin de hallarse en condiciones de enfrentarlo victoriosamente con el tradicionalismo británico, mucho más nocivo y difícil de tolerar. Y esas tradiciones que parecen imborrables, que son respetadas por el Rey tanto como por el último gañán, que no permiten a un "gentlemen" dejarse auxiliar en artículo de muerte por un quidam de buen corazón, si no le fue previamente y formalmente presentado y sea cuando menos su igual en la escala social, y que han contribuido a levantar la bandera de la **Unión Jack** desde los campos de hielo árticos hasta las tierras de Francisco José y de Jamaica a Zanzíbar, son más dañinas y más perjudiciales que todos los Reglamentos y las reglas disciplinarias que constituyen el tan combatido Militarismo de Prusia.

Es cierto que éste no encarna los principios de la Revolución Francesa, ni refleja los ideales del cristianismo, ni está de acuerdo con las es-

cuelas sociales modernas, ni goza en su mismo país de las simpatías generales; pero **bien comprendido** y **justamente empleado** no daña a nadie. Mientras no sea ofensivo, a nadie perjudica y cuando mucho se le podrá acusar de "muy costoso." Las guerras no se acabarán nunca, diga lo que dijere el bueno de Mr. Wilson, y en tal caso representa la casi certeza de la victoria. El tradicionalismo conservativo británico va mucho más lejos. Es religioso, político, social, económico y egoísta por excelencia. Su fuerza no cabe dentro de ningún límite. Se extiende, se ensancha, se impone cada día más; convirtiendo, usurpando, conquistando, anexando. No respeta derechos ajenos ni reconoce deberes propios. Anda suelto por el mundo, con su gorrita a cuadros, su típico bastoncito y sus pantalones arremangados. Fuma en pipa y engulle grogs. Se le encuentra en todas partes y en todas partes se instala como en su casa y se impone. Gasta hoy una libra, para recoger mañana diez. Su idioma y sus costumbres e extienden. Sus capitales fructifican en todo el mundo, y cuando no rinden lo suficiente, veinte acorazados arreglan el asunto. Su diplomacia consiste en hacer lo que quiere, sin consideraciones a nadie. Se adueñó de los mares y no discute la legitimidad de su supremacía universal. Dios mismo debe ser un humilde vasallo de la "vieja Inglaterra."

Ante tamaña invasión, que en pleno Siglo XX no ceja ni da señales de reformas, resultan muy ridículas las exigencias inglesas y muy extemporáneos sus deseos de destruir el "Militarismo Prusiano." ¿Cuál de los dos ha costado más vidas y más pérdidas? Uno tiende a triunfar en las guerras, es decir, en las épocas excepcionales; mientras que el otro no descansa nunca y lo mismo en tiempos de luchas que de paz, hormiguea sin cesar astuto, feroz, orgulloso y convencido de su superioridad y de su semi-divinidad.

En bien de todos, ¿no sería hora que desapareciera para siempre?

* * * *

Esto es para los aficionados a los rompe-cabezas. Se trata de un jeroglífico de marcado sabor balkánico, y por ende muy difícil y mūy complicado, como todo lo que ocurre en ese gran "resumidero" moral europeo-asiático, según lo calificó un prominente político, que tuvo la desgracia de vivir por allá la friolera de diez y seis años.

Bulgaria está en guerra con los Aliados y en paz con Grecia y Rumanía, aunque desconfía algo de sus dos ex-aliadas y ex-enemigas.

Grecia está en paz con todo el mundo (oficialmente), pero tiene metidos en casa a los Aliados, que le dán mucho dinero pero no quieren salir de ella.

Rumania sostiene excelentes relaciones comerciales y financieras con los Imperios Centrales, flirtea con Turquía y Bulgaria, maquiaveliza con Rusia y con Hungría, quiere mucho a Grecia y coquetea en grande con los Aliados en general e Italia en particular.

Los servios quieren regresar a sus campos de batalla, y no pudiendo realizar su viaje a través de Grecia, van a darle la vuelta, apoyados por los anglo-franco-italianos. Grecia protesta, pero en cambio, permite que 200,000 búlgaros se cuelen en su territorio y ocupen posiciones estratégicas situadas a cincuenta millas dentro de su frontera.

En Epiro, en Albania y en Macedonia; en Servia, en Bulgaria y en Montenegro; hay soldados y pícaros de quince nacionalidades distintas. Unos matan y otros ahorcan. Casi todos saquean y violan.

Cerca de dos millones de Aliados descansan en Salónica y cercanías. Italia ocupa media Albania, controla el Epiro con 50,000 soldados y se adueña de otras islas griegas. Inglaterra se traga Corinto y es casi árbitra de la vida de los helenos, por haber bloqueado sus costas. Francia ocupa plazas búlgaras, instruye montenegrinos y politiquea de manera colosal.

Turquía está a la espectativa. Rumanía espera conseguir otras dos Provincias sin disparar un tiro. Austria gobierna en la alta Albania y en los territorios montenegrinos, controlando con Alemania y Bulgaria la Servia septentrional.

Desde Galicia hasta la Bukovina, los rusos duermen. En Transilvania casi no hay austriacos ni artillería, sin que por eso nadie los ataque.

El Danubio transporta muchas cosas prohibidas. Los ferrocarriles internacionales realizan grandes tráficos poco limpios.

Italia sigue apretando a Grecia y acaba de destituir a su Ministro en Atenas, Conde Bosdari, por no haber llenado satisfactoriamente su misión. Francia hizo lo propio con su representante en Bukarest. Los demás diplomáticos Aliados en Grecia y Rumanía gritan, mandan y amenazan, pero nada consiguen.

El Príncipe Mirko de Montenegro está en Viena, llevando existencia de magnate en un Hotel ultra-aristocrático y causando, con tan tremendo desparpajo, sabrosos comentarios de amigos y enemigos. Dícese que doscientos treinta montenegrinos juraron ahorrarle el viaje de regreso a su Patria, o a.... Lyon, en donde reside actualmente su anciano padre el Rey Nikita, quien acaba de escribir a su primer Ministro una carta que rebosa odio y maldiciones contra el hijo traidor.

Bulgaria no quiere oír hablar de una posible resurrección de Servia y pide a los austro-alemanes que la imposibiliten, declarando que la maldita cuna de los obrenowitch y de los karageorgewitch ya no debe existir más que como territorio conquistado y repartido entre sus vencedores.

Y por ahora nada más. ¿Quién entiende ese sucio lío de traiciones, juegos dobles, compra-ventas, combinaciones estilo Montecarlo y planes afrentosos para el mundo civilizado que debe presenciar su inconcebible y bárbaro desarrollo?

Alfonso XIII ha redimido a España y la está modernizando. Echando a un lado los carcomidos Quijotes, dejando que las tizonas toledanas se cubran de hollín y olvidando sueños de reconquistas imposibles y leyendas de dominación y de guerras, ha dado un nuevo sentido al rancio **Plus Ultra** de la gloriosa monarquía española, y en lugar de acordarse del pasado, ha puesto sus miradas en el porvenir.

Liberal de verdad, ha tratado de romper con la tonta tradición de los Partidos turnantes y de gobernar con un núcleo de liberales honrados, limpios, inteligentes y progresistas. Infrecuencia harto conocidas y siempre perjudiciales, dificultaron la realización de esos sanos propósitos, que por desgracia se están desarrollando sólo en parte y muy lentatamente. Algo es algo. No hay duda que España apreciará las intenciones de su joven y noble Soberano en todo lo mucho que valen, secundándolo en sus esfuerzos benéficos para el país. Por de pronto hay miles de mejoras materiales ya realizadas, y otras en vía de realización. La monarquía ha dado Leyes modernas y reformas sociales de inmensa trascendencia. El adelanto positivo de la producción española es un hecho, así como es innegable el aumento de sus exportaciones. En todos los ramos se nota actividad, vida joven y moderna, ideas nuevas y mayor intelectualidad. Aún quedan locuras, y muchas, pero Alfonso XIII es un trabajador incansable y no dejará de subsanarlas también.

La contienda europea fue providencial para España, cuya neutralidad le vale verdaderos tesoros. Las finanzas mejoraron; la moneda alcanzó un 35 por ciento más de su valor anterior; el movimiento de sus puertos se ha decuplicado; disminuyó notablemente la emigración, que constituye una dolorosa e inmensa plaga que corroe esa nación tan necesitada de brazos útiles; la riqueza privada aumenta de manera asombrosa, y el tránsito general de pasajeros y mercancías tiende a centuplicarse.

Después de haber considerablemente ensanchado sus relaciones con la América meridional, que cada día se acerca más a la madre patria, el Rey Alfonso quiso aprovechar las circunstancias favorables, e inició el establecimiento de una línea de vapores rápidos entre los Estados Unidos y España. Dicho y hecho. Una compañía mixta, con fuerte capital efectivo y algunos buenos transatlánticos fue formada en pocas semanas. El Rey y el Marqués de Comillas, Presidente de la Compañía Transatlántica Española son los más entusiastas accionistas de la nueva institución, cuyo primer vapor, el **"Isla de Panay"** ya zarpó de Vigo para Nueva York, inaugurando el servicio rápido semanal que unirá esos dos grandes puertos.

Tarifas razonables; ganancia de tiempo, pues la distancia entre Europa y América queda acortada de muchos centenares de millas; seguridad relativa, porque es difícil que los submarinos beligerantes hostilicen a sabiendas buques españoles; excelentes

marinos y vapores bien construidos, aunque no muy modernos. Las ventajas de la nueva línea de navegación son muchas e indudablemente serán bien aprovechadas, aportando a España grandes beneficios. Los latino-americanos contarán con una buena vía de comunicación, que no tardará en recibir otros apoyos y mayor desarrollo. La nueva ruta es relativamente libre de peligros casuales, lo que la hará preferida por los mismos norte-americanos. Habrá un medio rápido y conveniente para comunicarse con el mediodía de Europa. Y luchando noblemente con las grandes Compañías navieras que monopolizaban el Atlántico con sus inmensos vapores de lujo, se verá brillar al sol la gloriosa enseña española, cuyo porvenir está en los mares y en el Continente que Colón descubrió. Muy bien la empuña el Rey y muy alto sabrá colocarla.

* * * *

Por fin se habla seriamente de Paz. La desean unos beligerantes y por ella suspiran todos los neutrales. Mr. Wilson parece ofrecer su mediación y el Papa, que nos está resultando otro genio diplomático como el gran Pío IX, comienza a abrigar esperanzas de un próximo arreglo general.

Dificilillo es, porque hay demasiados factores en juego y hartos intereses encontrados en discusión, pero no imposibles. La voluntad y la rectitud todo lo pueden. La generosidad y la verdadera grandeza de alma todo lo allanan.

¡Dios quiera que tan bellos propósitos no se desvanezcan, matando ilusiones que el mundo entero acaricia!

* * * *

La guerra ha dado un inmenso impulso a la caridad y al altruismo. Dejemos a un lado los milagros llevados a cabo por los sentimientos humanitarios de los beligerantes. En ellos, todo imposible resulta un deber. Unos dan su sangre, otros su oro y otros sus desvelos. La Patria se sirve de muchas maneras; todas meritorias.

Lo que hay que tener en cuenta, es el cúmulo de sacrificios realizados por muchas naciones neutrales, cuya generosidad desafía toda alabanza. Suiza puso su notabilísima Cruz Roja a disposición de todos los combatientes; gasta 300,000 francos mensuales en socorros y atenciones médicas; sirve a todos de intermediario gratuito; prestó sus edificios y sus terrenos para campos de convalecientes; da cuanto tiene a unos y a otros; fabrica medicinales y material sanitario, y sus virtuosas mujeres se han convertido en ángeles de la caridad más pura y más noble.

Holanda imita a la diminuta República que es modelo de naciones libres y cultas. Dinamarca y Noruega han llegado al extremo de decretar que los trabajos de la Cruz Roja son oficiales y obligatorios. Suecia no se ha quedado atrás, a pesar de su aparente inconciencia moral. España se ha centuplicado y da, da sin contar y sin medir. Acoje a unos y recoge a otros, auxiliando a todos. El Rey Alfonso ha establecido en su Palacio de Madrid un servicio especial de informaciones acerca de los beligerantes anotados como: "desaparecidos, prisioneros, heridos y faltantes" en las listas de sus respectivas naciones. Ese esfuerzo, que le cuesta medio millón mensual, lo atiende personalmente y da excelentes resultados. Por su parte, la Cruz Roja manda personal y ambulancia; presta su valioso material y su inapreciable contingente; pide para dar más y nunca cree dar lo suficiente.

Los Estados Unidos han enviado a Europa 386 ambulancias completas; 273 vapores cargados de víveres, ropas y medicinas; 4,856 médicos, enfermeros y "nurses" diplomadas; cincuenta y un millones de dólares y 12,353 órdenes de pasajes gratuitos. ¿No es esto colosalmente hermoso? A pesar de sus graves complicaciones internas, el Gobierno "de facto" mexicano giró 60,000 dólares y mandó ropa, personal, botiquines y buen material. No quedó sordo el altruismo costarricense, contribuyendo con elementos valiosos. Panamá, Colombia y Venezuela despacharon un contingente de su Cruz Roja. Ecuador, Perú, Bolivia y Paraguay dieron, dan y darán con la mejor voluntad. Chile se distinguió por su ardiente generosidad, ganándose la admiración de los dos bandos. La Argentina, el Brasil y Cuba enviaron millones de pesos y energías inapreciables, lo mejor de sus organizaciones internacionales de alivio y socorro, y lo más granado de sus elementos verdaderamente útiles y prácticos. Aun hoy, las damas bonaerenses se conquistan la eterna gratitud de los inutilizados levantando un espléndido Hospicio-Obrador, que les asegurará asistencia constante, productiva y útil.

Cruces Rojas, Blancas, de Oro, Verdes, de Plata y Azules, agrupaciones de todos los credos y de todos los matices políticos; firmas comerciales y centros intelectuales y deportivos; clubs y Academias; Capítulos de órdenes y sociedades mutualistas, no hubo quien se quedara atrás y negara su contingente de caridad y de fraternidad humana.

China, Birmania, Corea y Mongolia colectan cuantiosas sumas. Australia y la Confederación Sud-Africana han enviado ya su tercer millón de dólares. Los presidiarios de Nouméa y de Perth donan sus ahorros. De las islas y posesiones oceánicas salen enfermeras y libras esterlinas. Filipinas, las Indias, el centro Africano y Egipto realizan esfuerzos cien veces notables, el noble Japón despacha 72 hospitales de campo completos, cuatro compañías de voluntarios y 150 damas de su Cruz Roja, 2,000 toneladas de medicinas y accesorios sanitarios, ocho millones de yens y una Princesa imperial, que anhela trabajar y aliviar dolores....

¡Qué hermoso es todo eso! Reconcilia con la humanidad enloquecida y demuestra que el mundo es siempre el mismo, a pesar de todas las aberraciones que ofuscan su razón y entristecen su marcha progresista. La sublime **Caridad** no ha muerto, y en presencia de los bárbaros horrores, de las inacabables necesidades, de las tremendas privaciones y de los incontables sacrificios de esta guerra sin precedentes, consuela y alivia el alma entristecida por tantos horrores esa lucha por el bien, llevada a cabo con tan sublime desinterés y tan laudable imparcialidad.

* * * *

Y con ésta, termino mis insípidas Crónicas Internacionales, despidiéndome de los indulgentes lectores de **"La Actualidad"** con la pena de no haberles podido dar lo que merecen su cultura y sus deseos del momento. Sean generosos y reciban mi deferente saludo de despedida, confiando en la pericia y en la ilustración de mi sucesor, que mucho mejor que yo, sabrá llenar sus gustos y satisfacer sus deseos.

Luis MAGAÑA.

Opiniones sobre la guerra

Si hay algo más espantoso, si existe una realidad más horrible que el más horrible sueño, es esta manera de morir. Vivir, ver el sol, poseer la fuerza viril, disfrutar de salud y de alegría, correr hacia la gloria, que se tiene a la vista; sentir en el pecho el pulmón que respira, el corazón que late, la voluntad que raciocina; pensar, esperar, amar, tener madre, mujer e hijos y de repente, en el tiempo que se invierte en lanzar un grito, hundirse en el abismo; caer, rodar, aplastar y ser aplastado; ver ramas y no poder agarrarse a ellas ni a nada; ver inútil el sable, tener hombres debajo y caballos encima, y debatirse en vano, ahogarse, aullar, retorcerse, estar en el fondo y decirse: "¡Hace un momento yo vivía!"

Víctor Hugo.

* * * *

Ni millones de rublos, ni millones de soldados, ni guerras, ni revoluciones pueden hacer lo que un hombre libre cuando dice simplemente aquello que cree justo.

Yo no distingo razas. Yo estoy siempre por el hombre, bien sea francés o alemán. Yo estoy por el obrero, por el oprimido, por el desgraciado que pertenece a todas las razas; y ocurra lo que ocurra, ¿qué sacará él como ganancia con este choque de los pueblos?

León Tolstoi.



TEMAS LOCALES



CRONICA HEBDOMADARIA

Un santo hispánico-chapín en vísperas de ascender a los altares. La hermana superiora de las monjas Betlemitas y el hermano superior de los escritores guatemaltecos registrando archivos en busca de datos biográficos del Hermano Pedro.—Lectoras, cuidado con decir que andáis RABONAS.—El Tío Sam alegre y jovial cuando era solo Tío se torna preocupado y taciturno al convertirse en Papá Sam.

La venida a esta capital de la Superiora de la orden de las Belemitas, relacionada con los trabajos iniciados para conseguir en Roma la beatificación de aquel humilde terciario franciscano que se llamó Pedro de San José de Bethancourt, llama hoy a resurgir como una actualidad a aquel hombre de corazón de oro que en los días del sueño medio-eval de la Colonia, recorría las calles de la antigua capital del reino de Guatemala implorando socorros para los enfermos y desvalidos o llevando al hospital por él fundado a algún indio agonizante, o deteniendo en el camino del placer al brillante conquistador de Talamanca para trocar la espada del guerrero por la cruz del monge, y para hacer del adúltero amador de doña Elvira, el Fray Rodrigo, Hermano Mayor del Hospital. La **áurea péndola** de Rodríguez Cerna que ha, como Rodrigo de Arias en sus mundanales días, gustado de decir bellas frases al oído de las mujeres bellas, siente hoy la mística atracción del que tuvo en vida el dón de ejercerla sobre tantas almas. En busca de biográficos datos del hermano Pedro peregrinan hoy dos inteligencias y dos corazones. La hermana Superiora de las monjas Belemitas y el hermano Superior de los **chapines** escritores. La primera, con santos fervores en el alma, indaga lo que fue y lo que hizo Pedro de Bathancourt, para que Roma pueda elevarlo a los altares; el segundo, guiado por patrióticos anhelos y **antigüeños** amores, indaga también las obras y vida del humilde franciscano, emprende la tarea con solicitud de hagiógrafo y benedictina paciencia y el admirador de la alegría quinteriana y del epicureo vivir, va erigiendo con ardor el altar en los corazones guatemaltecos al que vivió vida de abnegaciones y sacrificios, de dolores y penitencias. La "Vida" que "ya está en el telar" según afirmación hecha por el que será autor de ella, en el "Diario de Centro-América," es esperada con impaciencia por cuantos en estas tierras aman nuestras legendarias glorias nacionales, una de las cuales es sin discusión posible la luminosa figura de aquel santo cuyo corazón era fragua de amores divinos y de consideraciones humanas, de aquel que según cuentan viejas tradiciones llevara una noche al Cristo sobre sus hombros cuando creía conducir a un indio enfermo al hospital. Vieja poesía de los tiempos viejos, hora es ya de que tenga como los dioses de la India su **advantar** próximo, encarnándose en la pluma del príncipe de nuestros prosistas. Venga pronto una "Vida" a hacernos vivir las horas legendarias y tranquilas del antiguo reino colonial y mientras Roma eleva al altar al hermano Pedro de San José, fórmele altar de corazones el señor licenciado Rodríguez Cerna.

Nuestro novelista nacional, el que más honda y concienzudamente hizo resurgir los tiempos viejos y las pasadas épocas, Pepe Milla en "Los Nazarenos," novela para nosotros preferida entre las suyas, hace pasar la figura del terciario franciscano, pescador de almas en el mar entonces revuelto de las luchas entre Caranzas y Padillas, de las rivalidades entre los Capitanes viejos y los Gobernadores nuevos. En el prólogo de esa obra escrita por el señor licenciado Casanova y Estrada el año de 1868 cuando aun no soñaba en vestir talares hábitos y menos aun en que ciñesen su cabeza episçopal mitras, decía el que entonces era recién investido togado y siempre fue correctísimo y galano escritor: "Sobre esa tumba que se agita movida por contrarias aspiraciones, se ve descollar un hombre insignificante en apariencia: de aquellos unos fueron vencidos, a otros los perdió su triunfo; todos se engañaron en sus proyectos: solo él, ignorante y humilde, vió su objeto, los medios que habían de hacérselo conseguir, y los últimos resultados de su victoria porque Dios se complacía en iluminar con su espíritu aquella alma abrazada de amor por sus hermanos, y encaminaba las acciones que dictara el interés o la pasión, al fin anhelado por su siervo; para él trabajaron todos: el hermano Pedro brilla con suave y serena luz en aquel tenebroso horizonte, y personifica la acción providencial de Dios en la vida humana."

* * * *

Un español venido recientemente a esta nuestra querida Guatemala ha llevado el susto del siglo la otra noche en una "fiestecita de confianza," a la que asistió. Bailose alegremente toda la noche. El "toscamente bello instrumento," que dijo aquel don César que como **su tocayo** pasó también el Rubicón.... de la sintaxis castellana, nuestra sonora y alegre y por unos maldecida y por otros bendecida marimba resonó con grande contento de vigilantes bailadores y grave pesar de soñolientos vecinos, hasta que ya Febo hacía aparecer sus **colochos** cabellos rubios, como se diría en los buenos tiempos de Góngora. El español gozó muchísimo en aquella **parrandita de pura confianza**: bailó con las chicas más guapas y alegre y decidor como él es, pronto se conquistó a una bella morena. Todo iba a pedir de boca y ya ella y él andaban "como Pedro por su casa" por los cielos del amor declarado y aceptado en aquella misma noche, cuando sobre el hijo de Pelayo cayó la más grande y formidable de las plagas del Egipto en forma de mamá de la chica aquella. La señora, que no perdía de vista a la pareja, hizo que el español le fuese presentado y después entre paseo y paseo en el corredor y **traguito y traguito** en la cantina fue inquiriendo con el español de dónde venía y a dónde iba, quiénes eran sus padres y quiénes sus abuelos, en qué provincia había nacido y cómo se llamaba el cura que le había bautizado. Concluida la información y no descontenta del todo la señora con los datos adquiridos, dijo al español que se había visto en el caso de hacer aquellas averiguaciones, porque no quería que jugase ninguno con su hija que era muy joven e inexperta, tanto que todavía estaba **rabona**. El español creyó haber oído mal y preguntó:

—¿Cómo decía usted mi señora?

—Pues, si don X. decía que la fulanita está todavía **rabona**, y no me gusta que vayan a jugar con ella.

El español al escuchar por segunda vez aquello de **rabona** no pudo contener ya la risa y riendo a mandíbula batiente tuvo que dejar la ingrata compañía de **mamá-ripalda** y salir de la casa de la fiesta, pues le era imposible contener la risa. Y razón no faltaba en verdad al risueño hispánico, pues en español **rabona** es y será siempre el animal hembra a que se ha cortado el rabo, de manera que el futuro novio de la chica había oído de los mismos maternales labios que ésta poseía antes ese apéndice **colateral** que según Darwin **suprimido** fue en el hombre cuando éste en virtud de leyes evolutivas y de selección ascendió el peldaño de la escala de los séres que separa hoy a los humanos de los gorilas....

Conque, linda o espiritual lectora (espiritual ya se sabe que es sinónimo de fea en el almibarado lenguaje de los cronistas sociales), si no quieres hacer morir de risa a algún español con el que tropezar puedas en el sendero de tu vida, jamás digas, como hemos oído decir a muchas lindas boquitas chapinas con motivo de la imperante moda actual: que hoy ésta consiste en "**andar muy rabonas**"....

* * * *

El Tío Sam cuando era solo **Tío** tenía las cualidades inherentes a todos y cada uno de los tíos que se contentan con ser solo tíos, es decir que no tienen ni mujer ni hijos propios y viven alegres **a la vera** del hogar del hermano o de la hermana. El Tío era como son por lo general los

tíos solteros: alegre y gastador. Con los bolsillos repletos de dólares se iba a los salones a danzar con las muchachas guapas, sin quitarse jamás su **bolero** blanco tachonado de estrellas azules y su frac blanco también cruzado con rayas rojas. De vuelta de sus nocturnas **parrandas**, se acordaba de sus sobrinos los latino-americanos y esperaba que abriesen los almacenes neoyorquinos para comprar para ellos juguetes carísimos: ya les había regalado arcas de Noé y ruedas de caballitos y hasta una casa de muñecos grande, grande dentro de la cual dicen que cabe hasta gente de carne y hueso como indudablemente debe tenerlos un señor Barret que es el que bate la masa para hacer el **Pan americano** que debe ser sin duda más sustancioso que el **Pan Francés.** El Tío Sam era un buen tío y los chicos latino-americanos desde Argentina, muchacha que ya cuenta sus diez y seis abriles y está muy galana y dicen que ya tiene novio en Europa, hasta el Paraguay, **patojito** que recibió la primera comunión de manos de los jesuitas y los últimos azotes de manos de un señor **muy bravo** que se llamaba el Doctor Francia, todos todos bailaban de gusto en derredor del Tío cuando éste llegaba alegre al hogar diciéndoles: muchachos, vamos a hacer conferencia pan-americana y los chicos se sentaban en derredor muy formales, comenzando entonces el Tío: "Han de estar y estarán que hay una Hada que se llama la Unión y un mago que se llama el Derecho Internacional...." Y los cuentos siempre terminaban con paternales advertencias: "Pórtense ustedes bien, porque sino, viene la vieja Europa y se los come....

Mas el Tío Sam aburrióse al fin y al cabo del papel de tío bonachón y simpático y quiso ejercer el de papá vigilante y enérgico. Aquí comenzaron ya sus preocupaciones y el no vivir ya aquella vida regalada y sabrosa de los tíos sin familia, es decir, sin hijos. Comenzaron a venir éstos al hogar del **Tío Sam.** La primogénita fue Cubita, una lindísima morena con todo el fuego del trópico en los ojos y toda la sangre de España en las venas y toda la sal de Andalucía en la boca. Innecesario es decir que con tales condiciones, la primogénita del Tío le ha dado mil quebraderos de cabeza. Por la posesión de la bella chica han andado muchos a la greña por los campos de la manigua y como Cubita es muchacha apasionada y ardiente y le gustaba salir al balcón las noches de luna a **pelar la pava** con los revolucionarios, **Papá Sam** tenía que dormir con un ojo abierto y otro cerrado y más de una vez las doce de la noche le dieron fusil en mano registrando campos sospechosos donde solían abrigarse los pretendientes de la bella Cubita. Ahora duerme ya un poco más tranquilo pues dicen que casó a la hija con persona de toda su confianza. Tuvo también otras hijas; casi al mismo tiempo que nació Cubita, nacieron ellas; más como son algo feas y malas lenguas cuentan que son hijas naturales, nacidas de un **resbalón** que diera el Tío por tierras del Asia, parece que él piensa salir luego de ellas cansándolas pronto con algunos amarillentos y bravos nipones y saliendo así de las tales hijas Filipinas. Un hijo adoptivo ha tenido también el Tío Sam y por cierto que éste le ha causado mayores desazones que todos los hijos y sobrinos juntos. Negro como un caribe y revoltoso como un demonio es el tal hijo adoptivo con el que no han servido de nada al Tío amonestaciones y castigos, reprimendas y palizas. En vano le ha puesto preceptores severos y terribles como aquel negrazo de Nord Alexis que según la frase del cáustico Bonafoux fusilaba hasta las ratas: el tal hijo adoptivo que se llama Haití no tiene enmienda ni regeneración posible.

La última hija del Tío Sam fue una republiquita de miniatura. Casi ni siete meses cabales estuvo en el materno claustro y debió la vida a aquel famoso coronel Roosevelt que en este caso se acreditó como el mejor **comadrón** posible de pueblos. A no ser por él la republiquita se ahoga al nacer. Sietemesina y pequeñita y todo como es, la última hija del Tío ya le está dando en qué pensar con sus travesuras: ya el otro día tuvo que quitarle unos **fusilitos** con los que la pequeña andaba jugando soldaditos. Y con todas estas preocupaciones de los hijos propios, ya el Tío Sam no es el de los tiempos viejos, el alegre Tío que con los bolsillos repletos de dólares dirigía piropos a sus guapa sobrina la joven Argentina y contaba cuentos de hadas a los buenos chicos latino-americanos embelesados con las estrellas azules **del bolero** del Tío, que traía siempre en sus inmensos bolsillos algún costoso juguete para los sobrinos de la América latina: hoy éstos están tristes porque han visto que se acabó el reinado del Tío Sam y comienza el de Papá Sam y los tíos dan siempre **bombones** de dulce, pero los papás a veces dan **bombones de mano....**

CLODOMIRO.

TOPICOS DE CENTRO-AMERICA

Crónica especialmente escrita para "La Actualidad"

Costa-Rica.—Duras y justas criticas para el Ministro Acosta, jefe de la Misión Especial de Costa-Rica acreditada ante los gobiernos centro-americanos, por la visita que hizo a Nicaragua. Dicen que compromisos politicos lo obligaron a hacerla.—Castro Quezada vino a rogar y exigir que el gobierno de Costa-Rica demandara al de Nicaragua.—El Ministro Acosta oponiase a la presentación de la demanda.—Lo que informa la prensa norte-americana respecto a la demanda costarricense.—A bordo del "Parismina" llegó a Puerto Limón, el doctor Julián Irias, candidato del partido liberal a la presidencia de Nicaragua. — Palabras del ilustre caudillo nicaragüense.

Nicaragua.—El General Emiliano Chamorro está en Managua.—Llegó en una cañonera americana.—Las discretas y misteriosas sonrisas de Salvador Calderón Ramirez.—Chamorro aun no ha visitado al Presidente Diaz.—Trapos al sol: historia de la quiebra de la casa "Chamorro y Diaz."—La gran Convención Liberal Nacionalista se reunirá en León el 15 del corriente.—El doctor Julián Irias asistirá a ella como delegado.—Veinte mil ciudadanos liberales no fueron inscritos en los catálogos de votantes.—Ruidosas manifestaciones de protesta en León y Managua.

Honduras.—¿A qué iria a Washington el vicepresidente de la República, doctor Membreño?—La guerra entre Japón y Estados Unidos y las creencias de "El Cronista" de Tegucigalpa.—Renacimiento artistico y literario en Honduras: "La Semana Ilustrada" y "Estinge."

El Salvador. — El gobierno nicaragüense no ha contestado a la protesta del salvadoreño —Seguramente El Salvador demandará al gobierno de Nicaragua.—El Ministro de la Guerra y Marina navega en el Golfo de Fonseca y visita los departamentos orientales de la República.—¿En qué concluyó la concesión Siering para el establecimiento de un un puerto, libre en el Golfo de Fonseca?

Costa-Rica.—Regresó la Misión Especial Costarricense acreditada ante las repúblicas hermanas de Centro-América, y que presidió don Julio Acosta, ministro de relaciones exteriores.

La prensa opositora, con amplio sentido de justicia, ha criticado la visita que la Misión hiciera al gobierno de Nicaragua. ¡Enhorabuena que don Julio Acosta llevara mensajes de fraternidad y simpatías a los países hermanos del Istmo que sólo han tenido para Costa-Rica demostraciones de franca y leal amistad, de compañerismo eficiente, noble y bien entendido; pero que no se juzgue como igual de los otros honrados gobiernos al de Nicaragua que, presidido por Adolfo Díaz, ha entregado la soberanía de aquel desventurado país, no merecedor de tan oprobioso destino, por la promesa de un plato de lentejas! ¡Enhorabuena que brindemos amistad— dice un periodista costarricense — a quien lo merece por sus sentimientos y sus acciones; y no se diga que las misiones diplomáticas, antes que mensajes de gobernante a gobernante llevan saludos efusivos de pueblo a pueblo, por que si al de Nicaragua le preguntáramos qué concepto le merece don Adolfo Díaz que lo gobierna, contestaría en alta voz: "¡se ha impuesto en la voluntad popular con el auxilio de las armas extranjeras!"....

Por esta malhadada visita, la Misión que presidió don Julio Acosta ha recibido las más fuertes y merecidas censuras; el pueblo costarricense expresó su desagrado de mil distintos modos; pero se afirma que, compromisos políticos, con don Salvador Calderón Ramírez y con cierta camarilla que rodea y sostiene a don Adolfo Díaz, obligaron al Ministro Acosta a efectuar su visita al gobierno de Nicaragua.

Sobre esta afirmación hay innúmeros comentarios que daremos a la publicidad dentro de poco tiempo.

—Ya son del conocimiento público los motivos del viaje que hizo de Estados Unidos a Costa-Rica el licenciado don Manuel Castro Quezada, plenipotenciario en Washington. Hombre reservado a fuer de diplomático, dijo que regresaba en busca de salud. Cuando le dijeron que estaba muy robusto y que respiraba bienestar físico hasta por los poros, exclamó: "vine a saludar a mis amigos," y se encerró en

el más absoluto silencio. ¡Cosas de Manuel Castro, dijeron las gentes, y le dejaron en paz....

Pero como entre cielo y tierra no hay nada oculto, ya se sabe el por qué de la venida de don Manuel.

Vino para rogar, para exigir al presidente González Flores que dmandara inmediatamente al gobierno de Nicaragua; para convencerlos a todos que cada día de retraso en la presentación de la demanda ante la Corte de Justicia Centro-Americana, no sólo era una vergüenza para Costa-Rica, sino motivo más que probable de que sus legítimos derechos en la ruta del río San Juan no fueran respetados.

¡Y convenció a todos!; porque los hombres de la administración pública costarricense, emancipándose de los consejos del Ministro Acosta que se oponía a la demanda contra Nicaragua, alegando quién sabe cuántas sospechosas razones, lograron que se invistiera de los necesarios poderes al licenciado Luis Castro Ureña, quien, representando al gobierno de Costa-Rica, introdujo ante la Corte de Justicia Centro-Americana la demanda cuyo texto nuestros lectores ya conoeen.

¿Qué nexos, qué clase de conveniencias, o qué consideraciones especiales le merecerán a don Julio Acosta el presidente de Nicaragua don Adolfo Díaz y los miembros del partido conservador de aquel país, que se oponía a tan justa y necesaria demanda?

"El Tiempo," que es padre de prodigios—como dice el proverbio griego—nos lo dirá....

—La prensa norte-americana da extensa información de la demanda que ante la Corte de Justicia Centro-Americana interpuso el gobierno de Costa-Rica contra el de Nicaragua. Dice que la parte actora tiene pleno derecho de introducir querella; que los magistrados que votaron por la admisión de la demanda son "hombres de conciencia pura y alto criterio jurídico"; que desde los tiempos de la independencia de Centro-América hasta el presente, jamás se ha discutido un asunto de tanta trascendencia; dice muchísimas otras cosas más, entre ellas—¡no os pasméis, queridísimo lector!—que de los tres millones que probablemente recibirá por la venta del Canal, Nicaragua debe pagar a Costa-Rica, Honduras y El Salvador, cuyos derechos de indemnización están perfectamente establecidos, lo que le cobren por las partes enagenadas en el río San Juan y el Golfo de Fonseca.

¡A pesar de su competencia de "comisionista internacional" el presidente don Adolfo Díaz jamás llegó a sospechar que los tres millones de dólares prometidos.... se volverían — como dice la gente humilde—agua y sal.

—El 1º de los corrientes arribó a Puerto Limón en el steamer **Parismina** de la United Fruit Company, el doctor Julián Irías, candidato del partido liberal a la presidencia de Nicaragua. Regresa el ilustre caudillo después de permanecer un año en Estados Unidos. A su llegada a San José, la colonia liberal nicaragüense, que es numerosa, y sus amigos costarricenses que son también muchísimos y pertenecen a los principales círculos sociales, le acordaron entusiasta recepción, acompañándolo todos al Gran Hotel, donde se alojó.

Al día siguiente el doctor Irías se marchó a Heredia a saludar a su esposa—bellísima y culta dama costarricense—y a sus hijos. Los heredianos acordaron también la más cordial recepción al caudillo nicaragüense.

A los periodistas que lo entrevistaron, les contestó que por ahora nada tenía que decirles, únicamente que antes de diez días se marcharía a Nicaragua a correr la misma suerte que sus correligionarios políticos. "El último viaje que realicé a mi país natal hace cuatro años—les dijo el doctor Irías—lo hice en muy distintas condiciones; llegué a prestar mi contingente, como ciudadano que ama y quiere la libertad, a una revolución que sintetizaba las más nobles aspiraciones nacionales... Fuimos vencidos, pero no en igual ni en noble lucha.

"Hoy regreso a Nicaragua al amparo de un decreto de amnistía que espero sabrán respetar; me llaman mis conciudadanos, listos a tomar participio en la lucha electoral.... Si hay verdadera libertad en los comicios, el triunfo del partido liberal es indiscutible."

Nicaragua.—Ya anda por las calles de Managua, seguido de unos cuantos individuos, que, con voz estentórca gritan en las esquinas, "¡viva el vencedor de Tisma!," el General don Emiliano Chamorro.... ¡El vencedor de Tisma!.... Nadie sabe por qué lo llaman así; porque en es pueblo del departamento de Masaya, Chamorro, con ejército numeroso, bien equipado, con espléndida artillería, fue derrotado por una columna, inferior en número, que comandaba el heroico General Antonio Lara.... La popularidad, aunque sonora, no deja de ser irónica.

A bordo de una cañonera de la escuadra americana, que le trajo de Panamá, llegó Chamorro a Corinto. Solicitaron del Ministro Americano en Managua, que el "héroe" llegara en la cañonera, su padre el senador don Salvador Chamorro y don Gabriel Lacayo. Al acceder a lo que le pedían, el Excelentísimo Jefferson, les dijo: "Con mucho gusto, señores, vendrá el General Chamorro en la cañonera americana, por tratarse del plenipotenciario en Washington; advirtiéndoles que el mismo favor se prestará a cualquier otro alto empleado del gobierno nicaragüense, pues la cortesía internacional permite la prestación de tales favores."

Los analizadores, los que en todo buscan la causa principal, hacen de aquellas palabras el comentario siguiente:

El presidente don Adolfo Díaz y sus aliados de la super-ilustre familia Cuadra, quizás habrían puesto obstáculo al desembarco del General Chamorro, caso de que llegara en uno de los cascarones de la **Pacif Mail.** Para evitar esas "negras intenciones" el senador Chamorro y don Gabriel Lacayo respetuosa y humildemente, por supuesto, pidieron y obtuvieron del Ministro Americano la cañonera. El Ministro no pudo eludir la súplica; pero como el allanamiento a ella podía inducir al error de que el Gobierno de Washington apoya en sus aspiraciones presidenciales al "flamante vencedor de Tisma," al militar pinolandés de más reconocida y acredita carrera y talento más profundo, Mr. Jefferson, quiso ser claro y dijo: "a cualquier otro alto empleado del gobierno nicaragüense podemos llevarlo y traerlo en cañonera americana, pues la cortesía internacional permite la prestación de tales favores."

Como antes dijimos ya anda por las calles de Managua, bajo el bochorno de soles implacables, entre nubes de polvo, seguido de unos cuantos individuos que a gritos pregonan los méritos del que hasta ayer no más vestía casaca bordada y ciñera espadín, el General Chamorro.... Y dicen que al verlo pasar, don Salvador Calderón Ramírez (el candidato oficial) se acaricia la barba nazarena igual a la que en las estampas de los silabarios ostenta el pálido Rabí, y sonríe, sonríe discreta, misteriosamente, con tanto misterio y discreción, que nadie podría interpretar qué significa aquella sonrisa: si cariño que acerca a irónica piedad que afrenta....

Quizás por logoritmos, o por ecuaciones, pueda averiguarse algún día el valor de las sonrisas de Calderón Ramírez....

—Dicen que los suyos se lo aconsejaron desde el principio, repitiéndole "que lo cortés no quita lo valiente"; pero es lo cierto que el General Chamorro aun no ha visitado al Presidente Díaz, o... éste no le ha querido recibir.

El odio y mala voluntad entre el General Chamorro y el Presidente Díaz, se hace más hondo, en vez de disminuir o extinguirse. Han salido a luz pública muchas cosas que permanecían en la intimidad, que los políticos enojados son y serán, "hoy como ayer, mañana como hoy y siempre igual," las gentes más indiscretas...

La familia de don Adolfo Díaz y don Salvador Chamorro, padre del General don Emiliano formaron sociedad comercial. Los negocios iban bien. Exportaban café, hule, cueros y otros productos del país, compraban y vendían letras de cambio; tenían el mejor surtido, en sus almacenes, de artículos de fantasía para señoras, caballeros y niños.... De repente, la casa "Chamorro y Díaz" quebró. Las recriminaciones no se hicieron esperar. Los Díaz acusaron de mala fe a don Salvador Chamorro, y viceversa.... Hasta la hora de ahora, no se sabe quién estafó a quién..... Es muy posible que pronto se sepa.... "Chomorro y Díaz" eran dueños de haciendas de café y de almacenes en Managua y Granada.

—El 15 del corriente se reunirá en León, conforme los estatutos y programa del partido, la Convención Liberal Nacionalista. Seguramente la presidirá el doctor don José Dolores Mayorga. Como delegado por el departamento de León asistirá el doctor Julián Irías, cuya candidatura a la presidencia de la República ha sido lanzada ya, en medio del mayor en-

tusiasmo, por todos los clubs liberales Nacionalistas, que nomina al candidato, ratificará, pues, la unánime voluntad de los clubs.

—Los dos últimos domingos de mayo estaban señalados para que se inscribieran todos los ciudadanos que no pudieron hacerlo en febrero. Había esperanza de que todo se hiciese con la debida corrección. Desgraciadamente no fue así, y más de 20 mil ciudadanos del partido liberal, entre ellos 5 mil de Managua y 8 mil de León, quedaron sin la boleta que los habilita para dar su voto.

En León y en Managua hubo, con tal motivo, grandes manifestaciones de protesta.

Honduras.—Inesperadamente ha salido para Estados Unidos el vicepresidente de la República y ministro de fomento, doctor don Alberto Membreño.

Al rededor de su viaje hácense muchísimos comentarios. Unos dicen que vuelve al desempeño de la representación diplomática de Honduras en Washington, y otros, que va a tratar de asuntos que se refieren a la estación naval norte-americana en el Golfo de Fonseca.

—El diario "El Cronista" que dirige el conocido periodista doctor Paulino Valladares, refiriéndose a un libro recientemente publicado que analiza, dándola como un hecho, la próxima guerra entre el Japón y los Estados Unidos, dice que en caso de verificarse, en Centro-América, y principalmente en Honduras, se decidirá el triunfo, pues ejércitos americanos desembarcados en tierra hondureña combatirían contra los soldados del Imperio del Sol Naciente que intentarían tomar por asalto las fortalezas del Golfo de Fonseca.

—En Honduras está desarrollándose el más bello renacimiento artístico y literario.

"La Semana Ilustrada" que edita don Vicente Monterroso L., pone de manifiesto la actividad de los intelectuales hondureños; en las páginas de la gallarda revista aparecen composiciones de Luis Andrés Zúñiga, un alto poeta, Matías Oviedo, Julián López Pineda, Abel García Cálix.

"Esfinge" la exquisita revista de altas letras que con tanto acierto dirige Froylán Turcios demuestra, una vez más, que Honduras es tierra lírica en Centro-América.

El Salvador.—El Gobierno de Nicaragua aun no ha contestado la protesta de este Gobierno.

Admitida en la Corte de Justicia Centro-Americana la demanda del gobierno de Costa-Rica contra el de Nicaragua, espérase que de un momento a otro, El Salvador demande también ante el mismo Tribunal, al Gobierno de Nicaragua.

Si llega a presentarse la demanda, seguramente representará a El Salvador, el eminente jurisconsulto doctor Salvador Rodríguez González.

—El doctor Enrique Córdova, ministro de la guerra y marina, ha recorrido los departamentos orientales de la República; visitó el puerto de La Unión, navegó en una parte del Golfo de Fonseca, estuvo en varias de las islas del Litoral y fue, por último, a Usulután y San Miguel.

—¿Os acordáis de aquella concesión otorgada al representante de un grupo de banqueros ingleses, Mr. Frederick Shering, para establecer un puerto libre en una de las islas del Golfo de Fonseca?

Después de la ratificación por el Senado Americano del tratado Chamorro-Pryan nadie ha vuelto a decir una palabra de Mr. Shering ni de su gran concesión.

Andrés de CERECEDA.

——o——

"LA ACTUALIDAD"

ofrece desde hoy, nueva y brillante lectura

Siempre yendo hacia adelante, "**La Actualidad,**" en el deseo vehemente por cierto, de que nuestra revista tenga ideas y lectura para todos los espíritus, lo mismo para el que se preocupa de los asuntos de la guerra o la política mundial, quep ara el que se deleita con producciones científicas y literarias, hemos adquirido, especialmente para "**La Actualidad,**" colaboración de distinguidos escritores nacionales y extranjeros.

En este número aparece un brillante estudio histórico sobre el **Cerrito del Carmen**, escrito para **"La Actualidad"** por el **Licenciado don Adrián Recinos,** distinguido literato de Guatemala y de Centro-América, quien bondadosamente ha aceptado colaborar con nosotros, honrando las columnas de **"La Actualidad,"** con sus bellas y notables producciones literarias.

El **Licenciado don José Rodríguez Cerna, notable** prosista centro-americano, a quien sus ocupaciones hicieron que nuestros lectores se vieran privados por algún tiempo de sus bellas e interesantes crónicas, volverá de nuevo a prestarnos su valiosa colaboración.

Para la próxima Temporada de Opera, sinó antes, se hará aun más interesante la lectura de **"La Actualidad,"** con las magníficas crónicas de arte escritas por la brillante pluma del conocido escritor y verdadera autoridad en esta materia, el **Licenciado don Manuel Martínez Sobral, (Grieg).**

Nuestros esfuerzos se han dirigido siempre a obtener para los lectores de nuestra revista, las producciones de los más prestigiados escritores. Si el resultado de ellos agrada al público, sentiremos grande satisfacción.

Los Editores.

Cable de la Legación Imperial, recibido el 2 de junio de 1916 a las 5 h. y 15 m. p. m.

Informe Oficial del Almirantazgo alemán del 1º de junio:

Durante una empresa dirigida rumbo al Norte encontró nuestra flota el día 31 de mayo a la sección principal de la flota de guerra inglesa, mucho más numerosa que nuestras fuerzas. Durante la tarde se desarrollaron fuertes combates entre el Skagerak y Hornsriff, que resultaron con buen éxito para nosotros y que fueron continuados durante la noche. Según hasta ahora se averiguó fueron destruidos por nosotros los siguientes buques de guerra ingleses:

El gran Dreadnougth "Warspite" (de 29,000 toneladas).

Los cruceros acorazados: "Quen Mary" (de 27,400 toneladas) e "Indefatigable" (de 19,050 toneladas); dos cruceros ligeramente acorazados: aparentemente de la clase del "Achilles" (de 13,750 toneladas cada uno).

Un crucero pequeño.

Los nuevos destroyers grandes "Turbanant," "Nestor" y "Alcaster" además un gran número de Destroyers y un submarino.

Se ha observado además con seguridad, que muchísimos de los buques fueron dañados por los nuestros y por los ataques de nuestros torpederos, tanto durante el día cuanto durante la noche. Entre otros fue chocado por un torpedo el Dreadnought "Malborouge" (de 25,400 toneladas) lo que se confirmó por marinos capturados. Nuestros buques salvaron parte de la tripulación de los buques ingleses hundidos, entre éstos solamente dos sobrevivientes del "Indefatigable."

En nuestro lado fueron hundidos el crucero pequeño "Wiesbaden," por fuego de artillería, y el buque de línea "Pommern" (de 13,200 toneladas) este último durante la noche por un torpedo. La suerte del crucero ligero "Frauenlob" (de 2,700 toneladas) y de unos cuantos Torpederos que hasta ahora no regresaron, todavía no está conocido.

Nuestra flota regresó hoy a nuestros puertos.

(f) LEHMANN.

Antes de entrar en prensa nuestro presente número, preguntamos a la Legación de S. B. Británica si se había recibido por esa Legación algún Cable referente a este combate naval y se nos contestó que no había noticia alguna.



ARTE Y CIENCIA



EL CERRO DEL CARMEN

Las tardes de mayo y el Cerro del Carmen están identificados en el corazón de los habitantes de esta Noble Ciudad de Guatemala, que ha crecido al pie y en los contornos de la poética colina, como una colonia de hierbas y de arbustos a la sombra del árbol fundador de la floresta. Las modernas invenciones de la civilización no son suficientemente poderosas para desterrar del alma el gusto por la naturaleza y por las viejas cosas que el tiempo ha respetado y que parecen haber sido ungidas por piadosa mano con óleo de eternidad. Así, ya es imposible orientar los paseos de las tardes de mayo llenas de luz y de poesía, sin hallarse por fuerza en la colina fundadora, contemplar la hermosa ciudad que a sus plantas se dilata y sentirse anegado en la suave belleza del valle incomparable y en el vago perfume de las edades que fueron.

El hombre ha añadido a la grandeza del paisaje el encanto de sus obras; no el hombre moderno que no ha hecho más que destruir y profanar el Cerro del Carmen arrastrado por la fiebre de los negocios, sino las generaciones pasadas que escogieron con acierto este sitio, para hacer de él el centro de una devoción que ha venido pujante por el cauce de tres siglos sucesivos. Al influjo de esta inspiración, las artes encuadraron en el marco natural de un cielo magnífico y una tierra generosa, y así se produjo, con intervención de Dios, el milagro supremo: la síntesis del alma y de las cosas. Así nuestra colina deliciosa, semejante al monte Palatino, ha visto surgir de la campiña dilatada torres y viviendas, monumentos y jardines, milagro portentoso de la Virgen del Carmen, a quien nuestros antepasados levantaron el humilde santuario que millares de peregrinos han visitado en centenares de años, sedientos de la gracia y la misericordia divinas.

* * * *

El espléndido valle donde hoy se asienta la Capital de Guatemala había llamado la atención a los españoles desde que, vencidas las razas indígenas y fundada la ciudad de Santiago de los Caballeros en las faldas del volcán de Agua, se hicieron exploraciones por todo el país y se repartieron las tierras vecinas entre los conquistadores y sus descendientes. Buscando los ríos y manantiales indispensables para la vida, un puñado de españoles fueron a poblar en las barrancas al oriente de la llanura, el miserable caserío de Las Vacas. Fue principal poblador Héctor de la Barreda, conquistador del reino con Don Pedro de Alvarado y que terminada la conquista invirtió su caudal en tierras y esclavos, trayendo de la Habana a todo coste las primeras vacas que se conocieron en el país. Tan raro era el artículo, que en 1530, según consta en los Libros del Cabildo de Guatemala, sólo este caballero poseía ganado vacuno y un toro se vendía en veinticinco pesos oro marcado de ley perfecta.

Los descendientes de Héctor de la Barreda continuaron habitando el lugar a que dió nombre la preciosa industria de la ganadería, pero que no prosperó gran cosa en el curso de los años y jamás llegó a ser cosa mejor que el mísero villorrio que todavía existe en las márgenes del río de Las Vacas. El Padre Gage que lo visitó más o menos en 1630, lo describe como lugar de pobres aldeanos que viven en chozas techadas de paja, poseen un poco de ganado y pasan su tiempo buscando oro en polvo entre las arenas del río, soñando con descubrir en él otro Pactolo que exceda en riqueza al famoso de los griegos.

En cambio, agregaba el Padre irlandés, desde esa barranca se descubre el valle, con 30 o 40 granjas de españoles donde se apacientan numerosos rebaños, trabajan 300 esclavos negros y mulatos y se cosecha trigo candeal superior al de México. Ya en esa época se alzaba en el Cerro la Ermita de Nuestra Señora del Monte Carmelo, construida pocos años antes por los habitantes de Las Vacas y del Valle.

La historia de la Ermita del Carmen está unida a una bella leyenda del siglo XVII. Se dice que un peregrino de la Tierra Santa, el genovés Juan Corz, hallándose de regreso de Jerusalén en la ciudad de Avila, de tránsito para Guatemala, recibió de las monjas de Santa Teresa de Jesús fallecida algunos años antes, el encargo de custodiar una imagen de Nuestra Señora del Carmen que deseaban enviar a América, y buscarle lugar para su culto en la provincia a donde la suerte le traía. La mística Doctora pasó de este mundo el 4 de octubre de 1582 y debió ser a principios del siglo siguiente cuando el genovés visitó su convento y emprendió su viaje al reino de Guatemala. Deseoso de cumplir el deseo de la Madre Teresa que había ordenado la remisión de la imagen a tierra de América, Juan Corz fue a fijar su residencia y la de la virgen en una cueva cerca de Las Vacas, donde hizo vida eremítica, hasta que, habiéndole propuesto los vecinos del Valle la construcción de una capilla decente para la adoración de la imagen que en poco tiempo había atraído numeroso concurso de fieles, convino en el proyecto y terminada la capilla en el lugar donde hoy existe la Parroquia Vieja, trasladó personalmente la milagrosa Virgen, volviéndose él a su sitio a continuar su vida de penitente. Agrega la leyenda que apenas instalada la imagen en la capilla, desapareció con profunda pena de los crédulos pobladores del Valle, que al cabo de muchas pesquisas la encontraron de nuevo en la miserable cueva de Las Vacas; y que entonces Juan Corz, obedeciendo a inspiración divina, escogió personalmente para residencia de Nuestra Señora y asiento de su iglesia, el Cerro que se levantaba al poniente del pueblo del Valle que desde entonces se empezó a llamar de la Ermita. Rápidamente se ejecutaron los desmontes de la colina y la preparación del lugar donde a poco fue estrenada la pobre capilla en que vino a residir la sagrada imagen.

El Obispo de Guatemala Fray Juan Cabezas y Altamirano concedió licencia para que se celebrara misa en la capilla, que continuó sirviendo hasta que un incendio la destruyó, abrasando también el pueblo. Entonces fue techada de teja y con esta reforma se estrenó de nuevo en 1620. Así lo había de perpetuar la inscripción grabada en una de las piedras de la Ermita y que dice: "El fundador de ésta fue Juan Croz Religioso de la Ceráfica Horden natural del Señorío de Genoba. Año 1620." Todavía en 1865, el historiador don José Milla pudo leer esta inscripción e hizo notar el error en el nombre del fundador, que se llamó Corz y no Croz. Concluye la leyenda diciendo que desde el día del estreno definitivo del santuario, el ermitaño que hasta entonces había vivido dentro de la torre que se levanta frente a la capilla, abandonó el lugar y desapareció para siempre.

Por este tiempo, ya existían dos pueblos importantes en las montañas que circunvalan el Valle: Mixco y Pinula. En la sierra de Canales la población indígena era también muy numerosa y de allí se trajeron indios que poblaran al rededor de la Ermita, donde desde entonces se edificó para sus devociones la capilla de la Parroquia Vieja.

Con el tiempo, la indolente población de Las Vacas decayó más y más. En 1682 encontró en ella el Oidor comisionado por la Audiencia para recorrer el Valle, 60 personas no muy bien acomodadas en el lugar y peor gobernadas. Sin gobierno ni alguacil que les refrenara las pasiones—dice Fuentes y Guzmán escribiendo algo más tarde — llevaban vida desordenada y sus hazañas y artimañas darían tela suficiente para escribir un libro. En cambio, los indios del pueblo de la Ascensión (hoy Jocotenango) vecinos a la Ermita, eran los verdaderos sostenes de la iglesia, servían al cura, asistían al culto y tenían a su cargo el ornato del templo de Nuestra Señora del Carmen. La población del Carmen o de la Ermita contaba a fines del siglo XVII unos 50 vecinos españoles y muchos mestizos y mulatos.

En 1730 el mayordomo de la Cofradía del Carmen, don Juan José Morales, natural de Pinula y comúnmente

llamado el Ermitaño, mudó el techo de la capilla, que por ser de madera se encontraba casi destruido, por la bóveda de medio cañón que hasta la fecha se conserva y separó a sus expensas la iglesia, dándole conforme al gusto de la época, aspecto de un castillo medioeval, con almenas y troneras, construyendo al rededor una muralla, cuyos lienzos se descubren todavía.

Cuando años más tarde el terremoto de Santa Marta destruyó la opulenta ciudad de Guatemala, capital del Reino, la opinión del gobierno de la Colonia resolvió la traslación al Valle de la Ermita, viniendo a fundarse la ciudad en el propio sitio donde vegetaba la modesta villa del Carmen. De esta suerte, por decreto de la casualidad, la milagrosa Virgen que acá vino desde la ciudad de Avila, congregó en el hermoso valle a los habitantes más distinguidos y poderosos del país, y se diría que bajo su santa advocación la metrópoli ha crecido y crecerá más cada día, a la sombra de la ruinosa Ermita, que subsiste en la histórica colina como para dar fe de todo lo pasado.

¡Dichosa la ciudad que tiene una montaña al lado, pues podrá contemplarse a sí misma desde la altura! Estas inspiradas palabras del poeta catalán Juan Maragall nos vienen a la memoria cuando pensamos en nuestro dichoso Cerro del Carmen. ¡Feliz la ciudad que puede venir a la cima de la montaña, como doncella enamorada de su propia hermosura que sube a mirarse en el espejo diáfano del aire!

Adrián RECINOS.

LA DE LOS TRISTES DESTINOS

Con profunda emoción he leído, colocada con indiferencia en un rincón de periódico, una breve noticia que ha levantado en mi espíritu un mundo de recuerdos. De recuerdos históricos, de recuerdos trágicos.

La noticia dice así:

"Muchos se habían preguntado qué suerte habría corrido, en medio de la Bélgica invadida, la Princesa Carlota, viuda del Archiduque Maximiliano, Emperador de México.

"Créese que la hija de Leopoldo I, la cual perdió la razón desde hace largos años, vive recluída en el castillo de Bouchot, cerca de Bruselas.

"Cuando los alemanes ocuparon la capital belga, las tropas recibieron orden de desviarse del castillo de Bouchot, sobre el cual ondea la bandera austriaca porque la princesa es, por su matrimonio, Archiduquesa de Austria."

Yo evoco con tristeza la noticia, el recuerdo de esa soberana destronada y pienso con horror en el destino de esa mujer sin ventura. Ninguna acaso haya sufrido tanto....

Es demasiado rigurosa con ella la suerte.

Hasta en sus últimos años, tal vez en sus horas últimas, la va persiguiendo la pesadilla lúgubre de la guerra, convertida en realidad, y el fatídico espectro del dolor y de la muerte.

Aun envuelta en las sombras de su locura incurable; aun viviendo en apacible retiro, lejos del trato social, sin más compañía que la de una abnegada enfermera, ¿qué habrá pensado al oír el estampido de los cañones y el ruído de la fusilería sobre los próximos campos de batalla? ¿Qué visiones más espantosas no habrán desfilado súbitamente, por su imaginación adormecida?

Tal vez en un instante rápido de lucidez, despertada momentáneamente a la realidad, haya evocado todo el lamentable calvario de su existencia. Si así fue, abarcando desde la hora presente hasta su niñez ya muy remota, encontraría siempre saliéndole al paso el espectro de la guerra, con un largo gemido de pena y un rastro imborrable de sangre.

De niña oiría contar a su madre, la Princesa María Luisa, hija de Luis Felipe de Orleans, Rey de Francia, las escenas trágicas de aquella revolución que arrojó a su abuelo del trono y los episodios dolorosos de aquella precipitada expatriación, huyendo del furor de las turbas amotinadas, a través de campos inhospitalarios y de ciudades hostiles, camino de un definitivo destierro.

En plena juventud, que realzaba una espléndida hermosura y un carácter jovial que rendía a su encanto todas las simpatías, según cuentan entre largas alabanzas los cronistas de entonces, casóse más por amor que por conveniencias políticas con el Archiduque Maximiliano, hermano del Emperador Francisco José de Austria.

Maximiliano, es fama que era también elegante y hermoso.

Después de un viaje encantado por el Mediterráneo azul, y tras una breve estancia en el palacio de Miramar a orillas del Adriático, la gentil pareja fijó su residencia en Milán, encargado el Archiduque del gobierno del reino de Lombardía-Veneto, que aún estaba bajo el dominio de Austria.

Poco después estallaba la guerra que había de realizar la unidad de Italia.

De aquellos días angustiosos la Princesa Carlota conservó siempre una impresión imborrable.

Más tarde, a su esposo se le ofreció la corona imperial de Méjico, que había pasado por tremendas convulsiones revolucionarias. Él, al aceptar el ofrecimiento, iba a llevar el ramo de oliva a aquella turbulenta tierra americana. La entrada de los nuevos soberanos fue verdaderamente triunfal.

La situación, sin embargo, había de durar muy poco. La revolución, dirigida por Juárez, no tardó en tomar más formidable incremento. El nuevo trono, inseguro, vacilaba, amenazando desplomarse. Para contener a los rebeldes se tuvo que llegar a la dureza de la encarcelación y de los fusilamientos.

La guerra, en forma de contienda civil, continuaba siguiendo los pasos, como una sombra trágica impuesta por su destino, a la Princesa Carlota.

Para pedir apoyo militar en aquella crítica situación, ella embarcó en Veracruz con rumbo a Europa.

Nada más emocionante, por lo dramática, que su entrevista con Napoleón III, Emperador de los franceses.

Carlota expuso en términos precisos y bien claros la situación desesperada en que se encontraba su marido. Habló con todo el corazón queriendo, más que convencer, conmover al único que creía capaz de salvar la corona imperial de México, que amenazaba caer con la cabeza de Maximiliano.

En la súplica llegó hasta ponerse de rodillas Napoleón III, impasible, callaba.

Al fin prometió dar una contestación al siguiente día. En la entrevista, ni la más pequeña atención con la que todavía era Emperatriz.

La nueva conferencia fue tan inútil como la primera. Francia nada podía hacer, era un peligro lanzarse en aquella temerosa aventura.

Ante la insistencia en las súplicas, Napoleón III contestó secamente:

—Es inútil insistir, señora. Ni un hombre, ni un céntimo más.

Exaltada, ya perdida la razón, Carlota gritó:

—¡Ah, no me he equivocado, no! ¡Os conozco, verdugo de mi familia!.. ¡Sí, vengaos en la nieta de Luis Felipe del favor de que él os arrancara a la miseria y al patíbulo!

Aún lo persiguió hasta la escalera del palacio de Saint Cloud, vociferando:

—¡Marchaos, y que Dios os maldiga como a Caín!

También habló con la Emperatriz Eugenia, esperando conmover su corazón de mujer.

Todo en vano. Y ante la negativa se arrojó sobre ella para agredirla.

Aunque ya loca, intentó un último esfuerzo y marchó a Roma para ver al Papa Pío IX.

La entrada en el Vaticano fue pintorescamente triste. Con violencias, a fuerza de insultos, presa de la exaltación de su locura, logró que le abrieran paso llegando hasta las habitaciones del Pontífice, echando por tierra el almuerzo que para Su Santidad se tenía preparado.

Hubo necesidad, por el momento, de encerrarla en el palacio de Miramar a la custodia de loqueros.

No es verosímil que se haya enterado nunca del trágico fin de su marido, fusilado en Querétaro.

Como si viviera lo ha seguido amando. Como la de otra reina española, también enamorada e infortunada, acaso pudiera decirse que la locura de la ex-emperatriz Carlota de México ha sido una locura de amor. Pero tal vez fuese más exacto pensar que enloqueciera de dolor y de espanto.

El espectro de la guerra, siempre siguiendo sus pasos a donde quiera que el azar de la vida la llevara, a Italia o a México, debió nublar su razón y convertirla en un mísero despojo humano a merced de un trágico destino.

Y ese espectro la continúa persiguiendo. De nuevo vuelve a turbar su reposo y su sueño el estampido ronco

de los cañones sonando en las llanuras de la Bélgica invadida.

Antes de ser recluída en el castillo de Bouchot, donde está ahora, la infortunada Soberana residió en el palacio de Tervueren, que se incendió, quedando reducido a cenizas.

Ante la inminencia del peligro los guardias quisieron sacar a la pobre enferma. No lo consiguieron hasta que se le consintió sacar en su propios brazos un maniquí que está siempre en su habitación y que representa a Maximiliano de uniforme.

Y ahora, al rumor espantoso de los cercanos campos de batalla, es posible que la pobre loca, buscando un amparo, se haya abrazado a ese maniquí, irónico remedo del fusilado y triste evocación de un amor y de una vida que ha tiempo se apagaron.

Angel GUERRA.





VARIEDADES



El triunfo sobre la muerte

El actor J. Perier ha obtenido durante el año pasado uno de los triunfos más ruidosos que ha podido conseguir artista alguno caracterizándose de.... Muerte.

En el teatro, gran guiñolesco, lleno de emociones, provocador de grandísimos terrores, se escogió, entre otras obras, una trazada sobre los cuentos de Hofman, el Edger Poe de Alemania.

M. Perier ha representado a la Muerte de una manera maravillosa, y lo más notable de tal caracterización es que no ha empleado grandes elementos ajenos para el caso, sino su propio rostro con algunos toques de albayalde y polvos de azufre.

La impresión que producía el célebre actor era imborrable y permanente, hasta el punto de ocasionar algunos accidentes en el público del teatro.

El Kaiser, Agricultor

El Emperador de Alemania, a más de militar, músico, pintor, orador, inventor y mil cosas más, es agricultor, y como tal se ha declarado varias veces.

Guillermo II dirige personalmente los cultivos y la explotación de sus posciones de Cadinge.

Comenzó sus labores agrícolas en 1906, sembrando unos terrenos antes incultos y sin roturar. Al año siguiente esos campos produjeron 2,000 quintales de heno, que sirvió para alimentar 80 cabezas de ganado vacuno y 25 caballos. En 1911 las mismas tierras produjeron 4,500 quintales de heno, que dió alimentación a 120 cabezas de ganado bovino y 24 caballos. En 1912 el número de cabezas aumentó hasta 165.

Claro está que los datos son del propio cosechero, y que a nosotros nos parecen muchas cabezas o muy poco heno, y que para no poner en duda palabras de tan alta procedencia suponemos unos animales que son ejemplo de sobriedad.

El Padrenuestro de los Polacos

"Le Fígaro" cuenta lo siguiente:

"Hace unos diez años, durante una sesión del Landstag prusiano, el Ministro de Hacienda, herr Rheinabon, para probar la rebeldía de los polacos, leyó la oración siguiente:

"¡Padre nuestro, que estás en los Cielos, devuélvenos el Reino de Polonia! ¡Líbranos de la esclavitud! ¡El pan nuestro de cada día, dánosle hoy, pero no regado en sangre, ni envenenado por la maldad de nuestros pecados, que están grabados en nuestros cuchillos! ¡No nos dejes caer en la tentación de renunciar a Polonia, y líbranos del mal, que es la dominación enemiga¡"

La flecha moderna

Entre las armas inventadas por los pueblos para destruirse es una de las más modernas el aeroplano, porque no sirve únicamente para el servicio de exploración sino que puede llevar la muerte a las filas enemigas por medio de las bombas.

Pero no son solo bombas las que lanzan los aviadores, sino una de las armas más primitivas, que ahora vuelve a figurar en el arsenal de los ejércitos: la flecha. El doctor Belkmann habla de las heridas que causa, en el "Semanario Médico de Munich":

"Nuestro regimiento estaba acampado el 1º de septiembre, a las cinco de la tarde, en las cercanias de L.; los batallones formados dejaban un espacio de unos ocho pasos entre compañía y compañía, el primer batallón en el medio, el segundo a la izquierda y el tercero a la derecha, mientras algunos aeroplanos cruzaban sobre nosotros a 1,200 hasta 1,500 metros de altura.

"De pronto sentí—así lo cuenta uno de los heridos—un dolor punzante en el pie derecho sobre el talón. En el primer momento me figuré que sería algún compañero que por descuido me habría pisado, pero pronto pude convencerme que no era así, pues alrededor mío, casi al mismo tiempo, se oyeron gritos semejantes de dolor. También los caballos de un carro se mostraron asustados. Me miré el pie y me vi clavada una flecha de hierro como de un centímetro y medio, que me arranqué en seguida.

"Otros 15 compañeros habían sido heridos con el mismo género de armas.

"Uno de ellos en las dos piernas, otro tenía travesado el pie, otro el carrillo y la boca. También un caballo habia sido herido entre los ojos.

"Después de pasado el primer momento de sorpresa pudimos averiguar desde dónde nos habían disparado. Sólo un aeroplano podía ser el causante. Aunque ninguna de las heridas era grave, pues la cura terminó bien pronto, todos, sin embargo, buscamos protección debajo de los carros.

"De unas 50 flechas que debieron caer, sólo hicieron blanco 15, que produjeron heridas en los tejidos blandos, sin interesar grandes arterias ni huesos, excepto en una herida de cabeza, que causó la muerte rápida.

"Las flechas consisten en ua varilla de 10 a 15 centímetros, de acero comprimido de un espesor de 15 milimetros, uno de cuyos extremos es macizo y termina en una punta tan fina como la de una aguja. El otro extremo toma una forma de estrella si se le hace un corte horizontal.

"Gracias a esta forma y a la menor cantidad de material y menor peso, por lo tanto, las flechas caen verticalmente, con la punta para abajo, y gracias también a la velocidad del aparató, abarcan un gran espacio. En el caso nuestro sus flechas alcanzaron a cuatro compañías, a una compañía que estaba mucho detrás y a un regimiento."

"LA ACTUALIDAD"

La Revista de mayor circulación en Centro-América. Administración: "Casa Colorada,"—9ª Calle Oriente, número 2.

LAS MEJORES Y LAS MAS BARATAS SON SIEMPRE LAS CERVEZAS DE LA

CERVECERÍA CENTRO-AMERICANA

Una botellita de cerveza extranjera no cuesta menos de $ 6.00; las de esta afamada Cervecería valen menos de la tercera parte.

Sus precios son los siguientes:

	Tiendas: Doc. ½ bot. c|u.	½ bot.
Marca "DOBLE" (Viñeta roja, cruz blanca). . .	$ 40.00	$ 2.00
Marca "GALLO" (Lager-Bier). . . . . . $ . .	„ 52.00	„ 2.50
Marca "FRAILE" (Baviera).	„ 52.00	„ 2.50
Marca "CABRO" (Bock-Bier).	„ 52.00	„ 2.50
Marca "MOZA" (Extracto de Malta).	„ 52.00	„ 2.50
Marca "MARZEN" (clara y obscura).	„ 82.00	„ 4.00
Cerveza en barril, litro (blanca o negra). . .	„ 3.50	
y a $ 2 el vaso.		
Cerveza de Pichel.	„ 4.00 c. u.	

Todo Hotel, Club y Tienda de BUEN CREDITO, que desee complacer a sus clientes, DEBE VENDER ESTA CERVEZA. Garantizamos que nuestras cervezas son fabricadas con los materiales y aparatos más selectos de la industria cervecera; que su labor es de primera calidad y su aroma exquisito. Con el valor de una botella de cerveza importada se puede tomar de tres a cuatro botellas de estas excelentes Cervezas. Nuestro HIELO cristalino fabricado con agua químicamente pura, destilada a vapor, es una garantía para la salud. Hacemos constantes reformas en nuestra fábrica, sin reparar en gastos, para poderla mantener a la altura de una Cervecería Moderna, semejante a las Fábricas Europeas.

NOTA.—Suplicamos exigir de los carreteros, siempre que se les entregue dinero por depósitos de envases, un recibo impreso con el sello de nuestra fábrica, por la suma entregada.

La última palabra en dentífricos
Dentífrico Astringente

Excelente preparación del Instituto Dental de los Estados Unidos.

Puramente Vegetal

Fortifica la raíz de los dientes. Evita y detiene la piorrea alviolar, que tan difícil es curarla. Con el uso de nuestro dentífrico astringente se modifica el mal aliento dejando la boca con agradable aroma.

Con buena dentadura hay buena digestión. Con buena digestión hay salud y larga vida; esto se consigue usando el dentífrico astringente preparado por

I. Sierra & Cía.

8ª Avenida Norte Núm. 1
Guatemala.

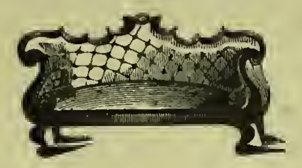
Ventas al por mayor:

Frascos gotarios con capacidad de 90 gramos, esmeradamente arreglados a **$ 2.50 oro la docena.**

NR. c|i.

D. WEISSMAN

6ª Av. S., Nº 21, esquina 11ª C. O.



Preciosos amueblados

EL PALACIO DE MUEBLES

ESTABLO ESPAÑOL

JUANITO Y JUANITA

La Empresa más grande y de mejores carruajes. La más popular y preferida por su puntual servicio y precios módicos.

Tiene para todos los gustos

Tarifa por hora

Cabriolets: Bonitos, llantas de hierro $ 15.
Cabriolets: Hermosos, llantas de hule $ 25.
Lujoso landeaux y victoria elegante de llantas de hule y cochero de librea, hora $ 30.
Domingo $ 5 más por hora. Antes de las 7 a. m. o después de 7 p. m., $ 5 más por hora. Grandes rebajas a los abonados por mes.
Para entierros bautizos y casamientos, carruajes de primera por dos horas o más, $ 50.
Carruajes de segunda, $ 40.

Juan Martínez Puig.

LA REMINGTON

La mejor y la más preferida de las

MAQUINAS DE ESCRIBIR



La más fácil y la más perfecta, la única que reúne las **últimas mejoras.**

SCHWARTZ & CO.

Unicos Agentes en Guatemala.

M. L. VILLAVICENCIO

ESCUINTLA

Compra y vende por mayor y menor: Cueros de res, Pieles de Venado, Hule, Maiz, Frijol y todo articulo del pais.

Se encarga de Agencias, Comisiones y Consignaciones.

---

ap-5

PRUEBA GRATIS

DE LAS PASTILLAS DEL DR. BECKER PARA LOS RIÑONES Y VEJIGA

Enviaremos una muestra de las Pastillas del doctor Becker a todas las personas que sufran de cualquiera de los siguientes síntomas de enfermedad de los riñones y vejiga, a saber:

Dolores de espalda, caderas y cintura; reumatismo, ciática o hidropesia; incontinencia de la orina; dolor o ardor en el conducto al orinar; asiento o sedimento en las orinas, unas veces blanco como almidón y otras amarillo como polvo de ladrillo; imposibilidad de agacharse y levantar algo del suelo; empañamiento de la vista; orines turbios y de mal olor; debilidad sexual; el orinar a retazos o de gota en gota; el tener que levantarse por las noches a orinar; frialdad de pies y manos; hinchazón de pies y pantorrillas; cansancio al levantarse por las mañauas; leucorrea o flujo blanco en las señoras y señoritas, pérdida de memoria, etc., etc.

Haga usted la prueba con las "Pastillas del doctor Becker para los riñones y vejiga." Envienos 10 centavos en estampillas de correo, sin cancelar y le mandaremos gratis una muestra.

Al escribirnos ponga al final de la carta, con letras muy claras, su nombre y dirección completa.

Se venden en las principales boticas y droguerías; con toda seguridad en la de los señores Lauquetin, Castaing & Co., Guatemala.

DR. BECKER MEDICINE Co.
Departamento GA.—4,
NEW YORK, E. U. de A.

HOTEL DE PARIS

LEOPOLDO RABBÉ

Restaurante y Cantina

11ª C. O. Nº 10 y 8ª A. S.

ABIERTO TODA LA NOCHE

Habitaciones ventiladas, amplias y bien amuebladas, con o sin comida
Cocina Francesa y del país.
Vinos y Licores de Primera Calidad.

IMPORTACION DIRECTA DE LOS PAISES DE ORIGEN

Precios moderados.

Teléfono, Billar, Salones reservados, Baños, Periódicos Nacionales y Extranjeros.

ESMERO Y BUEN TRATO

LARA Y COMPAÑÍA

Fabricantes de Calzado y Sobres.

Fábrica: 8ª C. P. y 2ª A. S.

Despacho: 7ª A. S. Nº 9.

Para Ser Siempre Joven—

Bastará conservar los *nervios* jóvenes. A menudo, la juventud depende más de los nervios que de los años. Aquí y allá vemos un joven que se siente viejo, desmoralizado, decaído, por el derroche que ha hecho de su fuerza nerviosa. Encontramos, también viejos que se sienten jóvenes, de rostro alegre, ojos vivaces, movimientos libres, porque han conservado la energía de su nervios.

EL sistema nervioso que regula todas las funciones orgánicas, necesita nutrirse recibiendo de los alimentos que ingerimos, la misma fuerza vital que nos hacen gastar las preocupaciones, enfermedades y excesos. Pero, con harta frecuencia, los alimentos no contienen la suficiente substancia vital para reponer el gasto de nutrimento de los nervios, y hay que buscar la manera de alimentarlos debidamente, proporcionándoles la albúmina y el fósforo, que forman el elemento que necesitan. Estos son los componentes del SANATOGEN, el Tónico Ideal recomendado por más de 22,000 facultativos, como el más indicado para reconstruir el sistema nervioso, enriquecer la sangre, mejorar la digestión y dar al organismo la fuerza y vigor, y a la mente la alegria y ambición juveniles.

El SANATOGEN se halla de venta en todas las farmacias

THE BAUER CHEMICAL CO.
30 Irving Place, - New York, E. U. A.

Proveedores de la Real Casa de España



SANATOGEN

PIDASE gratis y porte pagado, el nuevo folleto **"Conservación de la Salud y del Sistema Nervioso"**, con hermosas ilustraciones, editado por un versado doctor en medicina. Se envia a todo el que lo solicite a nuestro Representante, Sr. ALFREDO HERBRUGER, 12 Avenida Sur 11, Guatemala.